

tobacco

VOLUME 20 NUMBER 2

亚洲烟草

asia[®]

MAY / JUNE 2016 第2期 5月/6月

Nicotine: For Your Health?

尼古丁 为了健康?

Cigars Made in Asia

雪茄 亚洲制造

Profile: US Tobacco Coop

特写: 美国烟草合作社

Confused E-Cig Regs

不确定的
电子烟法规

www.tobaccoasia.com

16-18 September 2016

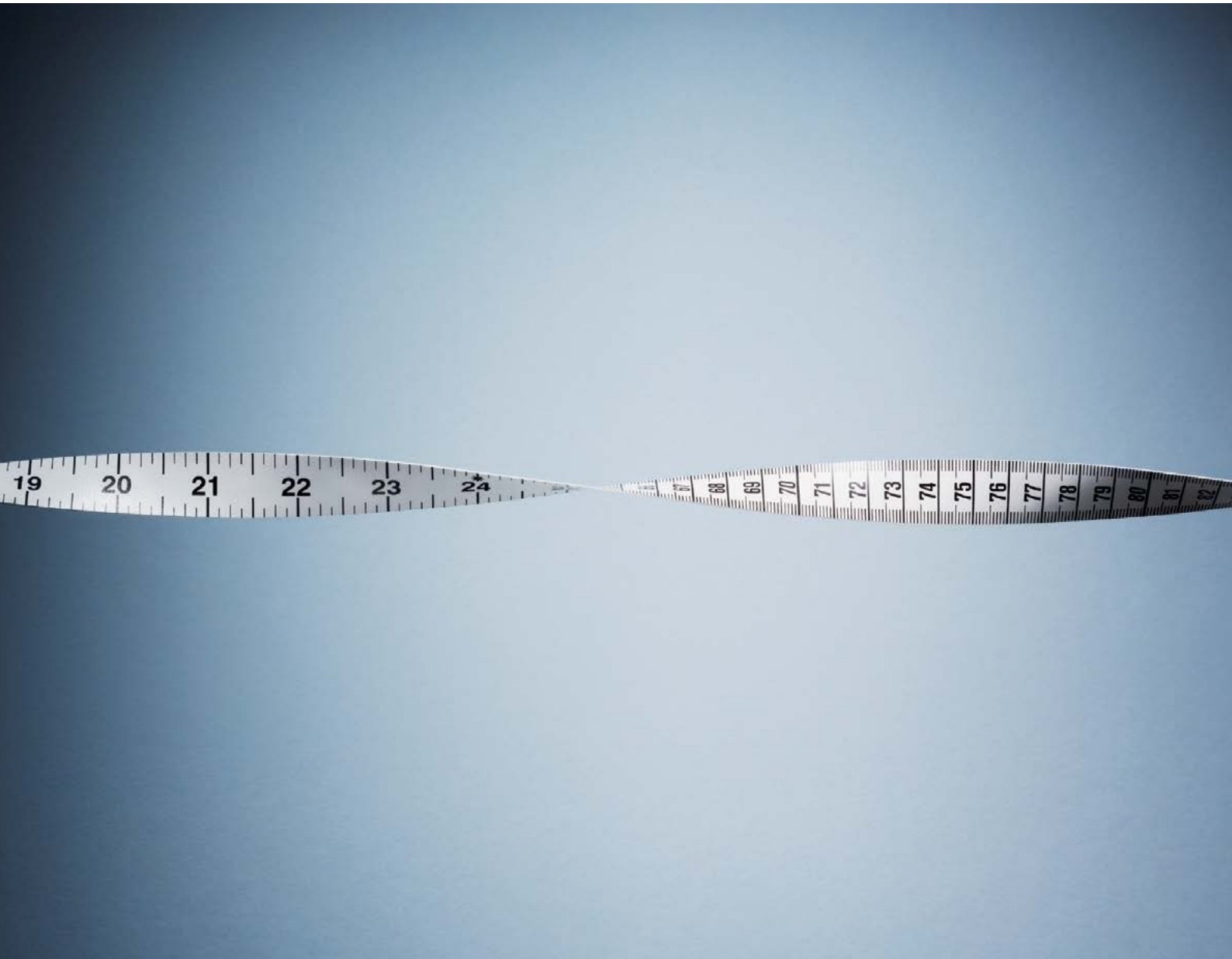
www.intertabac.com
Dortmund, Germany

inter
supply



SLIM / SUPERSLIM

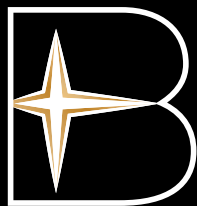
Tailored to your needs - precision and quality.



We prove an eye for detail with our complete make-pack line for slim and super slim formats at medium speed. By providing a higher production capacity at 12 000 cpm and 600 ppm we live up to our reputation providing an excellent performance solution. Customized productions with ground-breaking technology guarantees the best quality of cigarettes and regular, round cornered and bevelled edged packs. Benefit now from the advantages of G.D's one-stop supplier technology and services.



The real
ORIENTAL TOBACCO EXPERIENCE
since 1947



BULGARTABAC

www.bulgartabac.com



**THIS IS WHAT
WE CALL **PROGRESS****





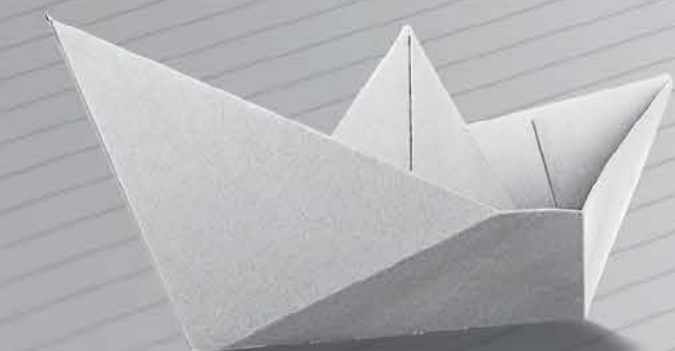
KARDIEN Test - Station



Simple
Accurate
Fast
Economical



71, Beotkkot-gil, Daedeok-gu, Daejeon, 34337, Korea
T +82 42 939 6561 F +82 42 939 5151 ym@kardien.co.kr



DISCOVER HOW TO SAIL TO YOUR DESTINATION MUCH SAFER

Along the journey to reach your impeccable standard, we understand that you need more than just the best technology in the world. Sometimes, technology cannot solve problems; it can also create a new one along the way.

Let us present you our passion. The passion that is always there to solve all your problems quicker and also meet your time and needs. Most importantly, it helps to navigate your company to reach your target destination.

Now you know about us. Eureka!



Eureka Everyday!

Specialty Paper and Packaging Company

www.bmjpaperpack.com

目录

亚洲烟草2016年第2期
(5月/6月2016)

特写

卷首特写

18 为尼古丁正名：
不是有害物

产品特写

24 亚洲雪茄制造商

30 中式卷烟品牌发展的五大
趋势

电子烟新闻

38 亚洲电子烟法规充满不确
定性

制造特写

48 中国烟草行业遭遇
“寒冬”

烟叶特写

54 美国烟草合作社：通过新
的营销模式重塑品牌

卷尾特写

60 益升华科学服务实验室

供应商指南

64 卷纸





SWM INNOVATION.

The crossroads of
inspiration and dedication.

We always strive to be your first choice when you're looking for products and solutions that embrace innovation and result in growth. That's why our people are driven to develop new ideas and products that can help you remain more competitive and build stronger brands. At SWM we define innovation as inspiration, backed by a strong commitment, delivered to you by a dedicated team.

**Engineered for tomorrow.
Engineered for you.**

To learn more, visit us at
swmintl.com

SWM
engineered for tomorrow

20



目录

部门

- 12 发行人语
- 14 卷首新闻
- 22 产品新闻
- 34 电子烟新闻
- 42 制造新闻
- 52 烟叶新闻
- 58 卷尾新闻
- 62 专利
- 65 广告索引
- 65 展会



54

tobacco 亚洲烟草
asia

《亚洲烟草》代表处

亚洲、中东
南欧、东欧

江格伦

十月国际公司

Interchange 21 Bldg., Room 3225,

399 Sukhumvit Road 32nd Fl

曼谷, 泰国

电话: +662 660 3789

传真: +662 660 3881

手机: +1 917 843 0000

+66 818 299 409

gaj@octobermultimedia.com

美洲/北欧

埃莫森·伦纳德 (纽约)

Cardinal媒体公司

2 Glenfield, Barrington RI 02806

美国

电话: +1 917 680 1050

edl@octobermultimedia.com

 **OCTOBER**
MULTIMEDIA CO., LTD.

印刷/发行

十月国际公司

Interchange 21 Bldg., Room 3225,

399 Sukhumvit Road 32nd Fl

曼谷, 泰国

电话: +662 660 3789

传真: +662 660 3881

印刷/前期制作

Post出版公司

泰国印刷

出版

十月多媒体有限公司

©十月多媒体公司

版权所有。原创文章仅代表作者观点。《亚洲烟草》杂志或www.tobaccoasia.com网站上发表的所有文章都受到版权保护。没有书面许可, 不得以任何方式对任何图片、文字、信息进行复制、转载。

NEVER COMPROMISE

Trust the mark of
the *finest* flue-cured tobacco



usleaf.com

COMPLIANT | SUSTAINABLE | EXCEPTIONAL FLAVOR | TOTAL PRODUCT QUALITY



2015 Golden Leaf Award Winner:
Most Outstanding Service to the Industry

编辑团队

发行人

江格伦

gaj@octobermultimedia.com

副主编

Andrey Medvedev

avm@octobermultimedia.com

特约作者

Thomas Schmid

thomas@tobaccoasia.com

Nattira Medvedeva

nam@octobermultimedia.com

记者

Chris Bickers (美国烟叶)

廖天亮 (中国)

Eric Piras (雪茄)

美术总监

Somjet Thitasomboon

snt@octobermultimedia.com

助理编辑

Chai Thomson

翻译

廖天亮

行政经理

Malisa Kongkatitum

subscribe@octobermultimedia.com

十月多媒体有限公司

《亚洲烟草》编辑/发行办公室

Interchange 21 Bldg.,

Room 32256, 32nd Fl.

399 Sukhumvit Road

North Klong Toey, Wattana

Bangkok, 10110, Thailand

Tel (泰国) +66 2 660 3789

Fax (传真) +66 2 660 3881

info@tobaccoasia.com

www.tobaccoasia.com



封面图片：一位美国烟农。

美国烟草合作社（前身为烤烟合作社稳定公司），不再是美国未出售烟叶的“最后买家”。如今合作社拥有最好的种植者和品质最佳的烤烟。

发行人语



刚从世界烟草亚洲博览会（现名为WT加工及机械博览会）回来，展会圆满结束……就当前的烟草展会而言，堪称一个重磅好消息。过去几年中，有四五个“烟草”展会在亚洲被取消（其中三个展会由印度尼西亚取消），因此，人们不禁质疑烟草展会是否还会继续？

世界烟草也曾取消或更换过三个展会的举办地（2013年巴厘岛展会；2014年雅加达展会；2014年新加坡展会）。令人遗憾的是，《亚洲烟草》的发行单位与威斯特法伦博览会也曾被迫临时取消2014年在巴厘岛合作举办的InterTabac亚洲博览会。

原因是展会举办前几个月已经获批的许证在展会开幕前的最后时刻被撤回。懦弱的巴厘岛州长和警察向牢骚满腹的反烟草激进分子妥协，他们在消息仍然闭塞的时候，成功地在地方媒体上发布了夸夸其谈的言论。

相比之下，雅加达市长Basuki在世界烟草博览会举办前几天则斩钉截铁地表示，展会将会如期举行。当被一家外国新闻机构追问回答有关反烟主题的提问时，他斥责称，“你们外国人不能用你们愚蠢的想法威胁我们的主权”，显然这句话的矛头直指那些企图鼓动取消展会的外国反烟团体（他们在网上发布的取消展会请愿书在全球仅收到1.2万个签名）。Basuki接着向质疑者指出，“吸烟和生产卷烟都是合法行为”，“即使没有烟草展会，卷烟厂依然会采购机械设备，人们也会继续购买卷烟”。

再没有什么能让我们感同身受了。

世界烟草将雅加达展会重新命名为WT加工及机械博览会，发布的所有宣传材料都抹去了“烟草”的字眼。世界烟草官网甚至把《亚洲烟草》改为“T. A 十月多媒体”，避免引起反烟草激进分子不必要的关注。

而且“加工及机械”真实反映了参展商的本质；展会上一家烟草制品参展商也没有。参展公司全部是烟叶、设备、机械、配件以及服务的供应商——对制造商而言是一个真正的行业展会。

展会规模很小，只有大约50家参展商，这也在预料之中，毕竟业内公司都了解在印度尼西亚举办展会存在很多的不确定性。由于担心展会被临时取消，至少两家参展商表示，他们直到展会现场才把参展费用支付给世界烟草。

尽管参展商不是很多，但参观者数量还是很不错的，许多参展商表示签订了新合同，总体而言，参展商的情绪是十分乐观的，尤其是BMJ赞助的大型展会晚宴，吸引了众多参展商出席，并安排了很多有特色的节目，以及大型烟火表演。

首届WT加工及机械博览会取得圆满成功，展会组织方明确表示，2017年3月还将在雅加达举办展会，具体日期将会日后发布。

世界烟草在成功举办展会上所付出的坚持不懈的努力让我们深表敬佩。因为我们深知展会开幕前的整个过程是多么伤脑筋的一件事情。

©2016十月多媒体有限公司。《亚洲烟草》每年出版5期，分别在3月、5月、7月、9月和12月出版，由十月多媒体有限公司出版发行。《亚洲烟草》由十月多媒体有限公司监制。地址是：Interchange 21 Bldg. Fl 32, Rm 3225, 399 Sukhumvit Road, North Klong Toey, Wattana, Bangkok, 10110 THAILAND (泰国)。电话：+66 2 660 3789。传真：+66 2 660 3881。E-mail: info@octobermultimedia.com 网址：www.tobaccoasia.com。

Dressing up cigarettes worldwide since 1879



miquel y costas & miquel, s.a.



Tuset, 10 - 08006 Barcelona (Spain) - Phone: +34 93 290 61 00 - Fax: +34 93 290 61 26

印尼/澳大利亚 关于平装的争执

印尼贸易部长托马斯·莱姆邦日前表示，澳大利亚实施的平装对卷烟行业是完全不合理的。一旦该提案为世界贸易组织（WTO）批准，印尼作为世界上第二大烟草制品出口国必将受到影响。他说，烟草产品是国家的一项重要利益。

“有几百万工人在烟草和丁香种植园，以及烟草制品等行业工

作。因此，在这个问题上，我们反对澳大利亚政府发布的政策，”他最近指出。

这种平装也受到了一些澳大利亚国内组织的排斥。公共事务研究所（IPA）主任，西蒙·布莱本尼说，此措施未能达到减少烟民数量的预期效果。

“根据我们所收集到的数据，我们认为烟民数量没有因为这个规定而有所减少。在我们看来，去除包装颜色和标志不在政府的权力范

围之内。如果政府更加重视治理公共场所吸烟会比关注公众的吸烟习惯更好，”他说。

另一种反对来自澳大利亚便利店协会（AACS）理事长，杰夫·罗戈特。他说，这条规定造成了店内服务时间的延长，因为所有的包装在外观上都非常相似。

“且不说店主会卖出错误的产品，光是顾客就会因为类似的样式和颜色从而难以区分不同的货品。这已经制造了新的问题。这一规定也导致了更多的非法卷烟进入流通，”他说。

根据来自贸易部的数据，卷烟业通过将产品出口到其他国家，创汇达7亿美元，贡献了印尼GDP总量的1.66%。这个行业也直接或间接地雇佣大约610万工人和180万从事丁香和烟草种植的农民。

印尼联合洪都拉斯、多米尼加共和国和古巴三个国家，此前向世界贸易组织状告澳大利亚的平装政策。这起诉讼被认为是有史以来世界贸易组织处理的最大案件。



在短短四周内总共有八间厂房已被拆除（左图）计划是将泰国烟草专卖公司的一半土地改建成公园，将在8月12日诗丽吉王后陛下生日时进献给她。

泰国烟草：封面故事后续

在多次无效的承诺后，泰国烟草专卖公司（TTM）终于开始将卷烟和烟草工厂从曼谷转移出去，我们已经答应在没有一些令人信服的证据之前，不会再另外做一个“我们正在做”的报导故事打扰大家了。

续写我们在三月/四月的封面故事，我们现在可以报导：TTM正在从泰国曼谷中心坐拥640莱（102公顷或者154英亩）的房地产开发黄金地块迁出。截至发稿为止，厂房已被拆除（见图片）。

TTM占用的土地至少有一半将被改建为公园，并将于8月12日泰国诗丽吉王后陛下84岁生日之际，正式进献给她。虽然这是一个雄心勃勃的计划，八间厂房也已经在几个星期内拆除以跟上这样的步伐，他们也许能建成公园并届时为王后种植出来像样的植物。（编辑）

韩国

KT&G在海外新市场取得重大成功

韩国烟草巨头公司韩国烟草人参公司（KT&G）在海外新市场的成功已经超越中东、中亚和俄罗斯等传统市场。

据KT&G的官员说，在2015年该公司共有465亿支卷烟销往海外。其中的18.4亿支卷烟，或者说39.6%，是销往新的海外市场，包括美国和非洲。这个数字在过去的五年中已经翻了两番。

KT&G在2010年在这些市场出售了62亿支卷烟，仅占该公司海外销售总额的15.4%。作为其进入新的海外市场的一个努力，KT&G在美



Universal

Come see the Universal impact at:

www.universalcorp.com

国推出了一个新的子公司，在2010年开始销售其时代牌卷烟的改良版本。2015年，公司在美国共售出28亿支卷烟，超过2010年11亿销售量1倍多。在非洲，KT&G 2010年只卖出4000万支卷烟，但销量在过去五年中暴涨，去年达到28亿支。一位官员说，在非洲推出细支卷烟成就了该公司的销售佳绩。销售额在拉丁美洲增长了7倍，并在亚太地区增加了1倍。

“时代牌卷烟在美国的销售居前，但非洲和拉丁美洲的消费者喜欢松树牌。爱喜卷烟是该公司在亚太地区的畅销品牌，其中宝恒雪茄（Bohem Cigar）受到台湾消费者的青睐，”一位官员说。“KT&G公司在新海外市场的销售取得重大成功，因为这标志着该公司成功进入已被跨国烟草公司控制的市场。”

印度 亚洲第二大卷烟制造商股价下滑

据彭博社报道，ITC有限公司，按市值计算为亚洲第二大卷烟制造商，由于抗议印度政府要求其包装标有更大的健康警告的规定而关停工厂之后，从四个月的高点下跌。

由英美烟草公司持有部分股权的ITC公司股价下跌1.6%。根据贸易机构——印度烟草协会消息显示，印度其他卷烟制造商也是如此，正在关闭工厂。戈弗雷·菲利普斯（印度）公司股价下跌3.8%，且VST工业公司股价下跌1.7%。

ITC公司说，他们是因为4月1日新规则生效而被迫关闭工厂的，直到澄清健康警示准则为止。这家总部设在加尔各答的公司所警示的不确定性是由一个议会委员会提出的法律挑战和潜在的法律修改所产生的。烟草研究所估计工厂的关闭每

天会给全行业造成35亿卢比（5300万美元）的亏损。

印度烟草业和政府法规上的角力在于，法规要求图片警语覆盖卷烟包装表面的85%，而此前仅仅要求覆盖包装正面的40%。同时，更长时间的产业关停可能对政府收入造成一定影响，因为税收在印度卷烟的销售价格中占比高达60%。

戈弗雷·菲利普斯公司在一起交易所备案中说，它已经暂时停止卷烟生产，因为本地市场尚未执行拟议的图形健康警示规定。新孟买马哈拉施特拉邦的一个工厂正在继续生产用于出口的卷烟，该公司表示。

印度尼西亚 专家呼吁加税

印尼公共健康专家哈斯拉·塔布拉尼最近下战书给政府，要求政府修改现行的烟草消费规定，从而降低全国吸烟率，同时增加政府从该行业获得的收入。

烟草消费规定受2007年的消费税法管辖，是基于1995年原始法案的修正案。现行规定的烟草产品消费税可以高达其出厂价格的275%或者其零售价格的57%。哈斯拉批评该规定“在劝阻印尼人吸烟的日常工作上做得不够”。

“政府必须将烟草产品的最低消费税提高到零售价格的200%”，哈斯拉补充说，他的要求是根据纳瓦西塔，即由总统佐科“乔科韦”维多多和副总统优素福·卡拉提出的梵文术语“九项计划”。

“更高的消费税将使一包卷烟以一个更高的价格出售。这将让卷烟消费者出于经济考虑从而减少吸烟量，”哈斯拉解释说。在另一方面，他说，烟草消费税的推行不太可能遏制重度吸烟者的习惯，

因为“重度吸烟者永远会点上一根烟，无论价格高低”。

卫生经济和政策研究中心（CHEPS）提出，从调高消费税中增加的政府专项拨款资金将被用于几个方案，包括烟农技能培训、全民健康保险计划、体育艺术活动和医学研究等，但财政部的关税和消费税政策负责人斯鲁汀佐科·苏丽约诺说，政府自2007年以来，已经将来自烟草消费税的资金拨入税收共享基金（DBH）。

荷兰 律师提起烟草诉讼

一名荷兰律师和肺癌患者打算以生产旨在尽快把人变成瘾君子的卷烟的罪名起诉烟草公司。律师本尼迪克特·菲克和癌症患者安妮·玛丽·范·维恩正在对卷烟制造商发起一件刑事诉讼，认为庭外和解远远不够。

“我希望看到烟草公司被以故意损害民众健康的罪名起诉，”菲克最近在电视节目RTL深夜访谈中说。烟草公司不能以吸烟者有选择自由这个借口为挡箭牌，因为是他们故意去引诱人们吸烟的，菲克和范·维恩争辩说。

“正是为了限制这种自由，卷烟中才加入了令人上瘾的化学物质，比如尼古丁和其他添加剂，”他们说。“而[公司]通过添加如薄荷之类的物质来消除我们对有毒物质的天然抗拒感”。

政府不禁止吸烟的说法也不成立，菲克说。“如果我每天喂我的孩子一点毒鼠强，他们最终死了，我就会被以杀人罪起诉，”她说。“烟草业就是故意避开这个问题。”菲克和范·维恩表示正在呼吁其他人签名支持他们的行动。



**100% Natural
Experience**
www.ocb.net **OCB**

100% Natural Arabic Gum
100% Natural Unbleached Paper
made of hemp exclusively produced by organic farms

误解2：尼古丁上瘾

事实：尼古丁不是导致人们吸烟上瘾的物质。相反，在卷烟中发现的其它化学物质比天然尼古丁具有更强的成瘾性。单胺氧化酶抑制剂、其他烟草生物碱、乙醛和一氧化氮都会增加卷烟中尼古丁的成瘾潜力。尼古丁替代品如尼古丁贴片、尼古丁口香糖和其它医药产品都是尼古丁本身不具有成瘾性的证据。2013年，美国食品和药物管理局决定，尼古丁替代产品标签上一些有关尼古丁安全有效使用指导的警告和限制不再有必要，因为它们“看来不具有明显的滥用或依赖可能性。”

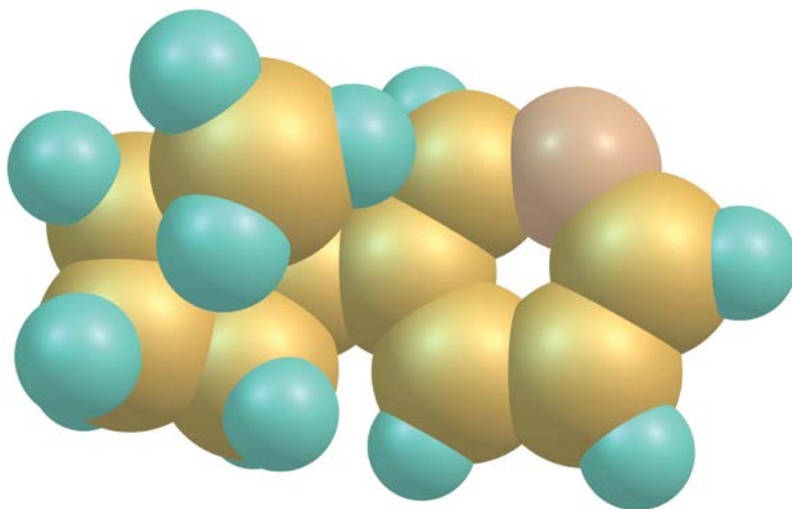
最近由 Hillel R. Alpert、Israel T. Agaku 和 Gregory N. Connolly 进行的一项哈佛研究也发现尼古丁本身不致瘾。导致成瘾的物质是在卷烟、甚至电子烟中发现的添加剂，尤其是吡啶。

误解3：尼古丁有毒

事实：尼古丁中毒致命是罕见的。Bernd Mayer 2013 年的研究“多少剂量尼古丁会致命？”回顾了普遍接受的致命剂量到19世纪令人怀疑的自我实验，他质疑先前的标准称成人致命剂量为60毫克或更少（30-60毫克），因为已有几个人在更高剂量下存活的记录。这些致命剂量导致了安全警告：摄入5支卷烟或10毫升稀释的尼古丁溶液将杀死一位成人。Mayer发现60毫克的剂量实际上对应于口服LD50（需要杀死接触人群中50%的有害物质剂量），大约0.8毫克/公斤，或者远低于对于实验室动物来说的确定值，即从3.3只（老鼠）到超过50毫克/公斤（老鼠）。Mayer认为导致致命后果的最低下限实际上是尼古丁摄入量500-1000毫克，对应的是口服6.3-13毫克/公斤。在他的发现总结中，他说：“尼古丁是一种应当被小心处理的毒性化合物，但考虑到压倒性的数据显示成人致命量需要口服超过0.5克的尼古丁，因此摄入少量烟草产品或稀释的尼古丁含量溶液导致潜在致命危险的频繁警告是不合理的并需要修订。”

尼古丁的好处

尽管尼古丁具有类似兴奋剂的特性，但尼古丁具有与苯乙胺不同的化学结构，如安



非他明和麻黄素。与这些物质不同的是，尼古丁是由连接到吡咯烷环的吡啶环组成。由于尼古丁具有弱碱性，因此它需要一个碱性环境穿过细胞膜。尼古丁化学结构特别奇特的地方是其与乙酰胆碱分子的相似性，乙酰胆碱是遍布整个神经系统的化合物，它在神经系统中起到神经递质的作用。这种相似性赋予了尼古丁更加明显的特性。

尼古丁分子：尼古丁是在茄科植物（烟草、茄子、西红柿、甜椒、土豆）中发现的一种有效的拟副交感神经药生物碱，而且是一种兴奋药物。

预防阿尔茨海默病（老年痴呆症）

由 Stephen J. Heishman、Bethea A. Kleykamp 和 Edward G. Singleton 进行的近期研究分析发现，尼古丁可以帮助预防阿尔茨海默病和帕金森病。一些研究表明吸烟者较那些不吸烟者来说，不大可能患有老年痴呆症。这是因为尼古丁在人类大脑中所作用的感受器，在一系列任务中包括记忆，对于保持功能来说至关重要。老年痴呆症患者的这种感受器比较少。一些研究显示向病人提供尼古丁有助于最小化该疾病对他们心理机能的影响。尼古丁还帮助改善短期记忆的有效性和提升工作记忆的召回速度。其它研究已经发现，通过贴片或静脉使用尼古丁能够对老年痴呆症患者有积极作用，包括提高注意力、学习能力、准确性和反应时间。

预防帕金森病

流行病学研究已经显示吸烟对患帕金森病的保护，吸烟者对非吸烟者的比值为0.5。原因是尼古丁对多巴胺神经元的影响，多巴胺神经元不断流失导致了帕金森病。尼古丁刺激运动功能并保护垂死的神经元。



认知益处

许多研究表明，尼古丁像咖啡因一样，在提高感官信息处理速度、缓解紧张和突出灵感上确实有着积极影响。尼古丁还是一种认知增强剂，有助于提高专注力和注意力，以及缩短反应时间。尼古丁通过在大脑的胆碱能神经通路中提高活性达到这些效果。

情绪提升

感觉无精打采？尝试咀嚼尼古丁口香糖吧！尼古丁对于提高情绪有着明显效果。它提升了大脑中的多巴胺水平并使其产生更多的内啡肽。尼古丁还刺激乙酰胆碱的释放，产生能量增加的感觉。

帮助治疗神经系统疾病

尼古丁的特性也意味着它可以帮助神经系统疾病的治疗，如轻度认知障碍（MCI）、注意缺陷多动障碍（ADHD）、抽动秽语综合征和精神分裂症。尼古丁还被证明刺激情绪振奋神经递质的释放，如多巴胺和去甲肾上腺素。

运动前机能增进辅助

快速获取尼古丁最意想不到的领域之一是由专业运动员、健美选手、举重运动员和高强度间歇性训练者（HIIT）组成的高度关注健康的人群。震惊！震惊！

很多健身爱好者一直使用尼古丁（以尼古丁口香糖甚至是尼古丁贴片的形式）是为了让他们获得急需的锻炼前提升。就像咖啡因一样，咖啡因是很多锻炼前和训练前的主食，尼古丁允许在锻炼中更加集中精神，更好地控制和增加耐力。（当然，这不是任何一种长期做法的建议：除了可能的健康问题，主要原因很像咖啡，一段时间后停止给你足够的咖啡，会强迫你调整咖啡因剂量。你的身体在一段时间后适应尼古丁。）

增强耐力

如果你想提升骑行表现，尼古丁可能不是你首先会想到的物质，但据伯明翰大学的研究人员称，在运动前或运动中贴上一片尼古丁贴片可以明显增强耐力。

人们早已知道尼古丁改善协调和认知能力，但之前并没有研究对耐力的影响。伯明翰大学研究人员曾对12个适度训练、不吸烟的个体，在运动前或运动中贴一片普通的7毫克尼古丁透皮贴片或者药效8小时的安慰剂，测试体力耗尽周期。让科学家们惊讶的是，他们发现有着尼古丁贴片的12名受试者中10位的周期时间更长，结果平均耐力提升17%。

减缓饥饿感和消除脂肪

在专业健身爱好者中另一种相当非传统的使用归功于尼古丁的急性热效应。显然，尼古丁增强了葡萄糖和脂肪的氧化速度，从而提高新陈代谢和促进脂肪分解，或者用外行话说，帮助消除脂肪。一项研究表明，1毫克尼古丁有着明显的热效应，增加100毫克咖啡因这种效果可以增强约一倍。

尼古丁帮助控制体重和促进减少脂肪的另一个方式是减少使用者的食欲，因为它减缓饥饿的感觉。事实上，尝试减少体重的人一直使用尼古丁来控制他们食欲，这种方法不算新，但尼古丁在体重训练师之间的应用确实是相对较新的时尚。

我们将告诉你一个小故事，这个小故事通常让大多数人感到惊讶：尼古丁用于能量饮料在日本已经使用多年！事实上，阿诺·施瓦辛格在健美时期经常为它们做广告。因此，下次你听到有人宣教尼古丁的危害或抛出老掉牙的格言“一滴尼古丁能够杀死一匹马”时，可以一笑而过并记住——这纯粹是一堆鬼话！

Specialists
in oriental
tobaccos

SOCOTAB

Plovdiv, Bulgaria

Katerini, Greece

Bitola, Macedonia

Geneva, Switzerland

Izmir, Turkey

Durham, United States of America



MIGNOT & DE BLOCK

HANDMADE. SINCE 1858



Brand No.1 in Germany



Brand No.1 in the Netherlands

**Leading international brands of
Rolling papers
Filter tips
and Filters tubes**

Contact our export sales team:
GIZEH Raucherbedarf GmbH
Bunsenstr. 12
51647 Gummersbach | Germany
contact@gizeh-online.de
+49 (0)2261-40590

PRODUCT NEWS

产品新闻



碧丝梦



日本 碧丝梦9款产品全面升级

日本烟草公司公布了9款碧丝梦产品的新设计，并改变了吸烟体验。这些产品从2016年5月中旬开始在日本全国陆续发售。

碧丝梦是众多消费者喜爱的品牌，他们欣赏它独特的吸味、芳香，以及品牌设计。现在，为了提高碧丝梦品牌的忠诚度，进一步响应消费者的需求，日本烟草公司对该品牌的9款产品进行了全面升级，包括包装设计、烟支装饰设计，香味、吸味，每款产品各具特色。

碧丝梦 Aria Menthol 的卷烟纸将采用更显档次、更精致的设计。两款碧丝梦Precia系列产品将采用更华丽的包装。三款碧丝梦Icene系列产品的吸味将会更加浓烈，包装设计将采用大胆的红黑两种颜色。三款碧丝梦Aromatic系列产品的吸味将更加顺滑、柔和，烟盒设计更加精致优雅。



梅维斯



日本 梅维斯产品推出新设计

日本烟草公司宣布，2016年6月将在全国范围内升级16款标准梅维斯（Mevius）产品的设计，以此庆祝该品牌更名3周年。5月末公司计划在全国推出三款新品：梅维斯 Option Rich Plus 10、梅维斯 Option Rich Plus 6和梅维斯 Option Rich Plus One 100's。

2013年，致力于打造世界第一大优质品牌的日本烟草公司，将其最畅销品牌柔和七星更名为梅维斯。从那时起，公司采取了大量举措来改进产品和对应的服务。为了庆祝品牌更名3周年纪念日，梅维斯将加速品牌演化，进一步提升产品质量和服务，向消费者提供“持续演化，惊喜不断”的感觉。

作为日本最大的胶囊卷烟产品，梅维斯将推出三款 Option Rich Plus 系列新品，给消费者提供享受非薄荷胶囊卷烟的机会。当你捏爆滤嘴中的胶囊时，可以尽享烘焙的香味和顺滑的吸味。

WHO SAID WHAT?

“无烟儿童组织污蔑称大型烟草公司向青少年营销橡皮熊电子烟。但事实是烟草公司根本不生产橡皮熊电子烟。”

— 迈克尔·西格尔博士，波士顿大学公共卫生学院社区卫生科学系教授，

Reliable **short** lead times and **premium** parts
which make your machines even better!!



www.spikkerspecials.nl

SPIKKER  **SPECIALS**

THE EXPERTS IN SPARE AND WEAR PARTS





中国-长城雪茄厂

亚洲雪茄制造商

在过去10年里，最大的雪茄市场增长（就价值而言）出现在亚洲，而中国则是雪茄消费增长最快的国家。

如今，尽管反吸烟法规在一定程度上使得雪茄迷们的热情减弱，对雪茄消费造成了影响，但是，不断扩大的亚洲中产阶级仍然将目光瞄准了奢侈品牌和西方产品，自然而然地他们开始对雪茄和小雪茄有了兴趣。

在亚洲地区，哈伯纳斯和大卫杜夫拥有悠久的历史 and 强大的零售网络，如今它们仍然在亚洲市场占据着支配地位，而来自于其他雪茄生产地区，如洪都拉斯和尼加拉瓜的新的从业公司，也在稳步开拓着自己的发展空间，尤其是在亚洲各国的发展空间，因为在这些亚洲国家，从吸卷烟转而吸雪茄的烟民每天需要吸几支雪茄，便宜的捆装手工卷制雪茄很受市场欢迎。

因此，很容易忘记或忽略，在靠近我们家园的地方，也存在着烟草种植与制造雪茄或卷烟的深厚文化。尽管不如诞生于南美大陆的品牌那么有名，但在亚洲，也有三个国家生产雪茄：菲律宾、印尼和中国。

历史悠久的烟草种植文化和高额进口关税，对菲律宾和印尼的一些烟草制造公司十分有利，在这些国家，对于手工卷制的雪茄和机制雪茄而言，雪茄消费基本上是当地品牌的代名词。而在中国，雪茄征途——或者说“雪茄革命”——已然开始。

菲律宾

时间追溯到1592年，那时，西班牙的大型帆船San Clemente号带来了50公斤古巴烟种，于是，西班牙征服者们将烟草引入了菲律宾。早在17世纪，菲律宾生产的雪茄，也称为马尼拉雪茄就已经在欧洲的吸烟沙龙颇负盛名。大约在1780年左右，烟草成为一个产业的组成部分，并在1780年到1881年间，成为垄断行业。在废奴时期创立的公司之一，是菲律宾烟草总公司，也被称为“塔巴克莱拉公司”（La Tabacalera）。

By Eric Piras



Tabaqueria
- Independencia
1898 coronas



Tabaqueria - Flor de Filipinas 珍藏雪茄

1887年，这家公司成立了“La Flor de Isabela”，这也是当时世界上最大的雪茄烟厂。如今，这家烟厂名为Tabacalera Incorporada，而且仍然是菲律宾最大的烟草经营公司。来自最佳种植地区的一些烟草生产商非常专业，并且向主要的机制雪茄制造商供应优质烟草。其中最著名的例子之一，可能就是由Jose Pua经营管理的伊莎贝拉烟叶烟草公司。这家公司在菲律宾北部地区的伊莎贝拉省生产一流的深色晾烟。

然而，产自菲律宾的烟草并不总是不知其名的混合烟草的组成部分；菲律宾产的烟草也能在世界各地的雪茄迷们享用的雪茄中独领风骚。除了令人心旷神怡的芳香和色淡味薄的“claro”外包烟叶之外，菲律宾雪茄通常味道比较淡，享用起来令人愉快，而且还不贵，在国际市场，它们正赢得越来越多的认可。业务不断增长的公司之一是小 Gabriel G. Ripoll于1993年创立的 Tabaqueria de Filipinas 公司。出于自己对雪茄的热爱，以及在菲律宾雪茄业中40多年的从业经验，小 Gabriel G. Ripoll 创立了这家公司。该公司是菲律宾当今最大的雪茄制造公司。

起步时，Tabaqueria de Filipinas 仅有5名雪茄卷制工，租用了一个位于老马尼拉的战前房子。如今，它也成长为一家拥有200多名员工，在拉古纳省（Laguna）的 San Pedro 拥有崭新工厂的公司，但是，Tabaqueria 仍然以传统的方法，用手工制造菲律宾雪茄，而且所使用的烟草也是



Tabaqueria - Flor de Filipinas 樱花味雪茄

种植在公司位于吕宋岛北部的Tubao山谷种植园的烟草。这家公司每天生产15000支雪茄，并且打造私人标签，制造自己的手工檀香盒和雪茄盒。公司的产品大约有60%供出口，最近数年来，国内需求也在增长。

对于公司的主要品牌 Antonio Gimenez、Independencia 1898和Flor de Filipinas，令他们感到自豪的是，除了外包烟叶是从印尼购买之外，所有这些雪茄所使用的烟草均产自菲律宾。Gabriel Ripoll称，Flor de Filipinas味道顺滑，芳香浓郁，是“令人安心爽神的雪茄”。与加香料雪茄的发展趋势相一致，这家公司的一些最畅销品牌是加入了巧克力、蜂蜜、樱桃、朗姆和香草等香味浓郁的香料的Flor de Filipinas雪茄。

作为一家着眼于未来的公司，他们还生产符合许多不同口味和场合的雪茄，而且更加乐意生产客户们需要的任何产品，不管是

嘉润-Wood Tip天然烟叶雪茄





嘉润 - Dos Hermanos丘吉尔雪茄

长芯叶烟的雪茄，还是短芯叶烟的雪茄，或是带有客户自己标签的雪茄。

印尼

上天垂青于印尼，使它幸运地享有潮湿的气候、温暖的阳光和火山土壤，其烟草种植历史更是可以追溯到18世纪末，它拥有种植烟草所需的一切条件，而且其深色晾烟也是世界各地雪茄生产中，主要是机制雪茄和经济实惠的手工制造雪茄中使用最多的原材料。有两类烟草占据着印尼烟草产量的大部分，即用于卷烟的烟草和用于雪茄的烟草。丁香烟是印尼人吸食最多的烟草。作为世界最大的丁香生产国，印尼在丁香烟的制造中消耗了丁香年产量的一半以上。

1951年，嘉润公司（Djarum）的创始人建立了第一家生产嘉润丁香混合烟的工厂。如今，嘉润公司拥有员工70000人，成为印尼最大的创收大户之一，其现代化的工厂既生产手工制造的丁香烟，也生产机制丁香烟。

中国-长城雪茄厂



嘉润 - Spice Island

嘉润是一家有良心、有远见的公司，它在2000年的时候开始启动雪茄生产，如今，其产能已经十分可观，手工制造雪茄每天产量为1000支，机制雪茄每天产量达到75000支。

作为公司雪茄系列的一部分，其机制的嘉润Wood Tip天然烟叶雪茄使用Besuki（爪哇）外包叶烟、HTL绑叶烟，以及丁香和烟草混合的芯叶烟，其味道有多种，包括樱桃、朗姆和香草等。

机制的Spice Island雪茄也具有独特的丁香与烟草混合芯叶烟，其外包烟叶和绑叶烟为Besuki（爪哇）。

在更为传统的雪茄种类里，手工制造的Dos Hermanos雪茄是一款优质雪茄，使用精选印尼与巴西烟草的混合烟草制造而成，具有独特味道。

这些雪茄在印尼国内市场相当受欢迎，公司也成功地将这些雪茄出口到国际市场，机制雪茄销量尤其显著。



THE ART OF COOPERATION



BEING FOCUSED & PRECISE

TRIERENBERG HOLDING. A leading supplier of Tipping Paper.



中国-长城8号雪茄

中国

中国的雪茄业正经历着一场革命性的转变。推动中国雪茄市场快速发展的关键因素有两个：国内市场对优质雪茄的需求不断增长，以及在中国烟草专卖公司的领导下，中国雪茄业迅速发展。

中国卷烟市场的规模估计是俄罗斯的6倍左右，是美国的8倍，是日本的12倍。显然，雪茄市场与卷烟市场量是不可相提并论的，而弄清楚雪茄市场的确切规模实在是一大挑战，因为中国目前并没有一个适当的分类，这意味着手工制造的雪茄、机制雪茄和小雪茄都属于同一个统计类别。

雪茄对于中国并非新生事物；我们都看到过毛主席拿着雪茄的照片，据说（像故事流传的那样），毛主席是为了帮助减少咳嗽而在1965年的时候开始吸雪茄。根据史书记载，早在明清时期，中国的晒烟就已被呈送给当朝的皇帝。

中国-雪茄卷制车间



中国-长城雪茄厂

目前，中国严重依赖主要产自印尼、巴西和多米尼加共和国的进口烟叶，但专家们认为，中国拥有利于种植雪茄烟草的土壤和气候条件。海南岛和四川省什邡的纬度与古巴和多米尼加共和国相似，如今，这些地方的烟草种植已经持续了数十年。中国有四家雪茄烟厂生产手工制造的雪茄和机制雪茄，它们是：四川中烟公司、安徽中烟公司、湖北中烟公司和山东中烟公司。2011年，四川中烟公司在四川省什邡市为自己的新雪茄厂举行了揭幕仪式，这家工厂的投资超过1亿美元。为了保证始终如一的优质品质，它们还发展了烟草种植、原材料、混合、工艺、卷制、熟化和保存等领域的技术。

这些烟厂使用的烟草质量得到很大提高。它们如今最需要的知识是与掌握名优系列产品的烟草混合技术相关。尤其重要的是，它们需要像你们大家在中美洲和拉丁美洲的雪茄厂里看到的那样有经验的烟草混合大师。在产品的包装和市场营销方面，中国的这些雪茄厂也取得了长足的进步，我们可以预见，在未来的数年，会有一些有意思的产品推上市场，尽管在此之前仍有很多工作要做。这些产品中，还没有哪一个现在就可以在我们现代城市的雪茄长廊中买到，但是，如果你到这三个国家走一圈，这些国家绝对会值得追踪下去。增加我们的体验从来是不错的想法。因此，下一次当你抵达这些雪茄各自的原产国时，何不点上一支嘉润 Wood Tip、一支Flor de Filipinas，或者是一支长城2号雪茄呢？也许你还会把一两盒这样的雪茄带回家呢。.....➡



MALAWI LEAF COMPANY LIMITED

Uniquely Malawian



- Local expertise, international exposure
- Supplying **authentic** Malawi tobacco to customers worldwide



Malawi Leaf Company Ltd
Plot Number 29/56
P.O. Box 4048 I
Lilongwe 4
Malawi

Tel: +265 (0) 1710 390 +265 (0) 1710 382
Fax: +265 (0) 1710 382
Email: malawileaf@malawileaf.com



四川中烟的骄子
(宽窄) 产品



中式卷烟品牌发展的五大趋势

By Tobacco China Online

总结近两年中式卷烟的发展特点，我们可以看到中式卷烟产品的升级创新成效显著，表现在品牌创新、技术创新、品类创新等方面，呈现出日趋明显的五大趋势：品牌大众化、细支主流化、爆珠普及化、香型多样化和设计个性化。中式卷烟品牌的创新，既是实现整个行业可持续发展的根本，也是中式品牌在国际市场真正“走出去”的前提。

品牌大众化

以“大产品”的明朗和主流化为牵引，过去两三年市场上最大的变化，来自于更大范围、更多人群、更多场合都在消费同样的一款产品。例如：硬中华、硬芙蓉王、软玉溪、新版利群、紫云烟以其口味的普适性与过硬的内在品质，擷取了更多的市场份额和消费者青睐。

如今，这种变化更加明显和直接。一方面是结构品牌的规模门槛越来越高，如果没有50万箱以上的产销规模，根本难以获得主流的市场地位，这也意味着更多的普通消费者可以接受和选择这些全国性大品牌。

另一方面，假大空、杜撰式的品牌文化将会进一步被摒弃和淘汰。过去，那种不知所云的广告，或者说打擦边球的传播，往往都来自于卷烟品牌，但这些惯有做法正变得越来越充满风险。品牌在概念的塑造上将更加的审慎和严谨，努力去打动人心，而不是一味地强加灌输于消费者。

未来，类似于浙江中烟的利群品牌“让心灵去旅行”这样亲切自然的品牌诉求，以及更贴近生活、更与时俱进、更生动自然的品牌塑造将会占据主流位置，特别是移动互联网技术的成熟与普及，让品牌同消费者之间建立关联的方式、通路和手段都变得更加多元，这也为品牌价值的传播提供了更多的空间和可能。

细支主流化

细支烟是过去两年中式品牌最大的热点和亮点。虽然基数小、规模不大，但细支烟胜在状态不错、势头很好、口碑极佳，在销量普遍下滑的市场环境当中，其市场表现令人鼓舞；另外，来自产业层面的力捧与极大预期，让细支烟在政策上大开绿灯、顺风顺水。

2015年，中国在销细支卷烟规格67个，商业公司销量70.9万箱，同比增长153.6%；商业销售额290.0亿元，增长147.0%。可见，细支烟是一个成长性好、前景可期的新兴市场。

今年1月，细支烟继续高歌猛进，在销规格增加10个至77个，商业销量13.1万箱，同比增长94.3%；商业销售额59亿元，同比增长103.5%。

细支烟是过去两年中式卷烟品牌最大的热点和亮点。



FLAVOUR FOR
EXCEPTIONAL
VALUE

Be on the cutting edge of the market with unique capsule filters.

In order to provide rich and more customized smoking experience NEMUNO BANGA offers filters with two capsules each containing different flavours. We can also produce two or three segment filters, combining unique shape, flavour capsule and additional charcoal segment. Everything geared towards higher visual differentiation and filtration benefits.

Find out more at www.nemunobanga.it

NEMUNO BANGA

山东中烟的泰山
(儒风细支)产品



“如今，很多品牌已经把爆珠视为产品开发的切入点，以及产品培育的卖点。”

在烟草行业的“十三五规划”中，到2020年细支烟的市场比重将超过8%，保守估计在350万箱-400万箱左右，这就意味着从今年开始的未来五年，细支烟要在2015年70万箱的基础上每年增加60万箱-70万箱左右。

销量规模可以看作是细支烟主流化的一个关键指标，但要实现细支烟的可持续发展，还需培育出几个具备品牌化特征的细支烟，比如南京的十二钗系列能否以独立成篇的姿态相对独立化的运行，成为完整的细支烟产品体系，更好地展现自己的创新能力。

爆珠普及化

技术的成熟和成本的降低，让爆珠烟在较短时间呈现出普及化、大众化的趋势。在

国际上爆珠的概念刚刚流行开来，中式品牌就能够在一两两年时间内迅速跟进并完成本土化改良，这充分体现了中式卷烟品牌不断提升的创新意识和市场响应能力，也极大地丰富了中式卷烟品牌的品类。

在2016年1月份召开的全国烟草工作会议上，爆珠烟的发展被重点提及和指出。会上，中国国家烟草专卖局局长凌成兴指示：坚持以技术创新支撑产品创新，注重“爆珠添加”的创新，促进卷烟产品升级换代。这预示着“爆珠”从一开始的小规模、小范围内的应用向大范围的繁荣演进成为可能。

目前，继传统的粗支爆珠之后，细支爆珠、短支爆珠、双爆珠等新的爆珠形式已经具备很高的可操作性，特别是香型品类的不断丰富，将爆珠的概念更进一步生动化、多样化、立体化，爆珠正在从一个概念、一个动作逐渐演变为可闻、可玩儿的全方位感官体验。

如今，很多品牌已经把爆珠视为产品开发的切入点，以及产品培育的卖点。2015年下半年，山东中烟开始了爆珠技术应用创新的研究，立志打造成“全国爆珠研发应用基地”，创建中式卷烟新品类、新技术应用的新典范。在这样的背景下，泰山（儒风细支）应运而生，这是国内首款自主研发的茶香爆珠，将茶香与烟香进行了完美的融合。

香型多样化

爆珠的出现，为香型的丰富和个性化打开了一个潘多拉盒子。过去不敢想、做不到的香型品类，现在都可以大胆尝试，各大卷烟品牌对于香型构建的热情一下子被点燃和释放。

相比过去香型的概念化，现在的香型品类更加感性和具象，消费者很容易获得直观的感受和体验。原有的果香、花香仍然广受欢迎，特别是应用在细支烟“毫无违和感”之后，“花”和“果”都朝向更加稀有少见

的方向努力，茉莉、蓝莓等新鲜香型的产品都将迅速投放市场。

不过，首先热起来的是酒香，尤其是贵烟（国酒香）取得广泛的影响力之后，很多品牌都从中看到了机会，再加上“烟酒不分家”的心理暗示，让洋酒香、香槟香等迅速地成为了某些品牌“弯道超车”的市场预期。

另一个明显热起来的香型是茶香，相较于酒香，茶香具有更普遍的群众基础，同烟香的结合也更自然。早些年，有一些品牌在配方上运用了茶香的概念和设计，但因为风格塑造不够突出，同时缺乏坚持，也多是昙花一现。现在有了新的技术和媒介，茶香应该有一个更光明的未来。

香型的多样化，在很大程度上反映了各个品牌求新求变求异的决心和愿望。也从侧面反映了原有市场格局的固化，传统市场、传统风格已经不可能再有大的突破，用香型这种最直接，也是最生动的方式来体现创新，赢取消费者的青睐，无疑提供了另外一种可能性。

设计个性化

2015年，四川中烟“宽窄”系列产品的问世可谓石破天惊，这款产品形态、样式、话题性等方面都有很多大胆的尝试。“宽窄”是一种集大成式的创新，盒型、香型、嘴棒以及概念都与众不同。在一片随大流当中，“宽窄”颜值高、气场足，确实很吸引眼球，也容易制造话题。

在未来，以“宽窄”为代表的这种集成式创新将会成为新的热点和方向，集成式创新集中表现为设计的个性化。这种个性化表现在多个维度，盒型、香型、嘴棒、烟支、样式以及概念都可以进行大量的创作，可以呈现出立体化的创新和提升，形成很多新的亮点。



贵州中烟公司的贵烟（国酒香）产品

“现在有了新的技术和媒介，茶香应该有一个更光明的未来。”

一是异形包装的延伸与拓展。在传统常规的软盒、硬盒之外，异形包装，包括手工包装正在成为后发品牌的突破口。

二是嘴棒的形式更加多样。在继续推动降焦减害之外，烟嘴的设计越来越具有“形式大于功能”的趋向，爆珠、旋转、空心、透明……各个品牌无不穷尽所能在嘴棒上做文章，希望从消费者打开盒子“掀开面纱”之时，就能获得意想不到的惊喜和意外。

三是概念设计更加生动和立体。湖南中烟推出的新品白沙（天天向上），从概念到设计都做足了文章，在产品调性上的拿捏也是很接地气，不再是高高在上。这种概念设计的创新，也赋予了产品更多的独特个性。

英国

报告主张鼓励使用电子烟

据英国皇家医学院的一份报告称，烟草替代品电子烟对公众健康有益，应当鼓励当前吸烟者使用。最近发布的报告反驳了近年来针对电子烟安全性的几个论点。报告认为吸烟致命，所以长期使用电子烟导致的任何小的潜在威胁相对于它们的救命效果来说是微不足道的。

该报告得出结论，电子烟不会导致当前非吸烟者沾染烟瘾，电子烟有可能引导不放弃常规卷烟的吸烟者尝试戒烟。“这份报告几乎消除了对这些产品的所有担忧，并认为，在合理的监管下，电子烟可能对预防在英国因吸烟导致的过早死亡、疾病和卫生制度上的社会不公平方面做出重大贡献，”英国诺丁汉大学烟酒研究中心主管John Britton（报告研究小组负责人）说。

该报告的发布时间正值对电子烟来说至关重要的时期，近几个月来电子烟销售出现大幅下滑。据富国银行援引尼尔森的数据称，截至2016年3月26日，针对该设备的安全性和健康影响的困惑已经导致美国电子烟销售下滑6.2%。电子烟倡导者希望皇家医学院的报告与卫生部门1962年有关卷烟的报告具有同等影响力。卫生部门的报告是首批定义吸烟有害健康的报告之一，比美国公共卫生局有关吸烟和健康的报告早2年。

“这将改变游戏规则，”渥太华大学法学院兼职教授、控烟专家大卫·斯韦诺（David Sweanor）说。他表示针对电子烟健康影响的困惑已经“吓跑了大量投资和大批消费者。如今我们（对电子烟）的实际效果拥有权威的概论，将影响政策的制定。”

大多数研究人员多年来一直认同电子烟比卷烟危害小，因为它们不燃烧也不释放出像传统卷烟一样的致癌物。一份政府影响评估警告称，除了提高电子烟价格，产生一个脱离新监管规定的产品黑市外，烟草产品指令中设定的限制可能促使电子烟使用者再次吸烟。

电子烟将挽救数百万人生命

英国科学家称，如果世界上所有的吸烟者从卷烟转换到电子烟，将挽救数百万人的生命。

电子烟使用者吸入雾化的液体尼古丁，不会吸入在烟草中发现的有毒物质。伦敦大学健康心理学教授罗伯特·韦斯特告诉伦敦皇家学会2013电子烟峰会的代表说，电子烟可以挽救“数以百万计的生命”。

“最大的问题是该目标是否能实现以及怎样做最好……以及为什么我们在这里，什么样的文化、监管环境可以落实到位以确保实现目标。”“我认为该目标可以实现，但这只是一个希望、一个承诺，而不是现实，”他说。这一观点得到了Jacques Le Houezec教授的认同，他是一直从事尼古丁和烟草影响研究的私人顾问。

他说由于电子烟主要竞争者烟草的有害影响，电子烟使用不应当被过度监管。“我们在这一领域的研究持续了很长时间，这对于我们来说是一场革命。青少年喜欢尝试新事物，其中很多人尝试吸烟。我宁愿他们尝试电子烟而不是卷烟，”Le Houezec教授补充说。

Farsalinos教授研究电子烟蒸汽的健康影响。尽管缺乏监管，他依然对吸入电子烟蒸汽的健康风险保持乐观。最近，欧盟拟将电子烟视为药物进行监管的建议被否决，但在英国，电子烟将从2016年开始被划为药物。

美国

交通部因禁止在飞机上使用电子烟被起诉

竞争性企业研究所（CEI）和无烟替代品消费者倡导协会正就禁止在飞机上使用电子烟的规定起诉美国交通部。

众议院小组今年早些时候批准了联邦航空管理局长期再授权的修正案，禁止在飞机上吸电子烟。此修正案遭到众议员邓肯·亨特（加利福尼亚州共和党）的抗议，他在修正案通过时猛吸电子烟，向他的同僚们展示电子烟不燃烧、不产生烟雾。该修正案在3月份颁布并于近期生效。

该小组争论的焦点是尽管交通部有权禁止在飞机上吸烟，但无权禁止电子烟，因为该装置实际上不冒烟。竞争性企业研究所的Marc Scribner称：“国会从未赋予监管者禁止在飞机上使用电子烟的权力。交通部在编造它根本不具备的权力。任何关注政府越权的人都应当对此次滥用权力感到担忧。”

交通部表示，该规则是为了澄清吸烟和吸电子烟的混淆之处，而且一些航班已经开始禁止在飞行途中使用电子烟。

当谈及在航班上禁止使用电子烟的禁令时，禁令支持者表示电子烟应当与烟草同样对待，支持者还对该装置引爆乘客的行李及导致的小火灾表示担忧。

捷克共和国

将对电子烟监管展开进一步讨论

据捷克《人民日报》称，电子烟自10年前被引入拥有1050万人口的捷克市场以来，其使用者数量已经达到7万人，但相比于英国等国家，其在吸烟者中所占的份额依然很低。捷克传统吸烟者估计为230万。

电子烟市场已经有一个小幅的环比增长。援引电子烟商会负责人

Based On Tech Transfer And Forward-looking Innovation, We Create Great Value For Our Customers

With Stable Quality, Effective Service And Tailored Solutions For Cigarette Making.



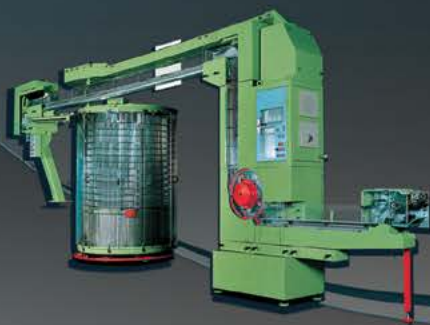
ZF12A(COMFLEX-1)

Rated conveying capacity 14000cig/min



Model ZJ17(PROTOS70)

Rated output capacity 7000cig/min



Model YF13(S90)

Rated conveying capacity 14000cigs/min



Model ZJ112(PROTOS90E)

Rated output capacity 10000cig/min



CTMC

CHANGDE TOBACCO MACHINERY CO., LTD.

Website: www.ccdtm.com

Robert Hrdlicka的话说,大多数计划快速致富的销售者已经从这个行业消失,但他们的专业素质有所提升。近300家公司在全国大约1000家店铺中出售电子烟和装有烟油的烟弹。该报纸称,过去5年中,捷克的电子烟使用人数已经翻番,除了电子烟固定用户外,预计有超过数以万计的临时用户。

不同于英国,捷克既没有一份描述其电子烟市场的深入研究,也没有一份清楚描述电子烟对健康危害的研究。

立法者将在5月份讨论反吸烟法案,该法案在所有酒吧严格禁止所有形式的吸烟,包括电子烟。但最近卫生部表示电子烟可能豁免。

《人民日报》称,医生和反吸烟人士对推广和监管电子烟应当到达何种程度的看法存在分歧。

世界范围 研究显示卷烟价格比电子烟便宜

据美国癌症协会的一项新研究表明,在全世界抽取的45个国家中,有44个国家的可燃烟草卷烟成本比等量的电子烟便宜。发表在《烟草控制》上的研究总结称,尽管电子烟尚无承受像可燃卷烟一样的消费税,但成本差距确实存在。

相对于重税的可燃卷烟,电子烟是一种便宜、税收优惠的产品,这种警告重复出现在科学文献和当下媒体中。但基于经验价格数据,这些说法就不会出现。研究人员表示这种说法的普及可能导致决策者缺乏准确信息而考虑对电子烟征税。

为找出结果,美国癌症协会的Alex Liber领导的研究人员和密歇根大学公共卫生学院对比了可燃卷烟与两款主流电子烟的成本,这两

种电子烟是一次性电子烟(不可重装)和可充电电子烟(可重复装填液体尼古丁)。

研究人员发现,平均而言,一包可燃烟草卷烟的价格仅仅高于一次性电子烟的一半,分别是5美元和8.5美元。他们发现虽然用于重装电子烟的液体尼古丁可能花费几美元,较一包普通卷烟便宜,但购买一支能使用液体尼古丁的可充电电子烟的最低价格超过20美元。大多数电子烟使用者首选的可充电电子烟成本更高。

该研究的作者强调通过税收提高卷烟价格的重要性,但认为如何对电子烟征税是复杂的。世界上的一些地区,特别是英国,一包卷烟平均价格接近14美元,已经达到卷烟和电子烟之间的价格平等。政策是否会改变以及如何改变英国和全世界这两种产品的使用,还有待观察。



Subscribe to Tobacco Asia

The ONLY magazine written and edited for the Asia regional tobacco industry. Read and trusted by industry professionals around the world.

Subscribe Now

to Tobacco Asia and get a complete view of the tobacco industry.

Rates

1 year	\$45
2 years	\$80
3 years	\$105

Published 5 times a year in full English and Chinese versions.
To subscribe visit: tobaccoasia.com or
email info@octobermultimedia.com

October Inter Co. Ltd.
Vanit Building 2, Room 1403A
1126/2 New Petchburi Rd, Bangkok 10400 THAILAND
Tel +66 22 55 66 25, Fax +66 26 55 22 11
www.tobaccoasia.com

加拿大魁北克省因电子烟使用禁令被起诉

加拿大电子烟协会已经对魁北克省限制电子烟使用的法律提起诉讼。

《44号法案》禁止在专卖店中尝试电子烟，禁止店内展示和推广，并禁止在线销售任何电子烟产品。魁北克省立法委员去年推出涉及广泛的法律，部分目的是将流行的电子烟等同于其它烟草产品予以监管。但自称代表全国电子烟行业倡导者、零售商、制造商和分销商的加拿大电子烟协会，对该法律的合宪性发起诉讼。协会主席Beju Lakhani称，协会成员包括那些宁愿吸电子烟而不愿吸烟草卷烟的人，以及销售电子烟产品的企业老板。

“通过推出这些措施，我们相信魁北克政府已经僭越了立法权限，”他在一份声明中说。协会认为

该立法可能促使地下销售，将很难实施如禁止向未成年人销售的规定。

欧盟拟对电子烟按照普通卷烟税收体系征税

欧盟国家正准备对电子烟按照普通卷烟的税收体系征税，此举可能会提高电子烟价格并导致布鲁塞尔游说团体的抗争。

近日，成员国大使同意采取第一步行动，要求欧盟于2017年起草一份“适当的立法建议”。3月8日欧元区财长会晤时，该项目没有进一步讨论就获得批准。

部长们的草案总结称，电子烟以及其它“新兴”产品如果继续实施免除消费税，可能导致单一市场“不一致和立法不确定性”。他们还称针对新兴烟草产品的消费税或一些“其它专门税收”，能有助

于达到“公共健康目标”。这些新兴烟草产品使用蒸汽而不是烟雾将尼古丁送入人们的肺部。他们补充说，如果“此类产品的市场份额显示出增加的趋势，”有关新税制的工作将“逐步加强”。

根据现行规定，所有欧盟国家必须对烟草产品征收至少57%的消费税，但大部分国家对电子烟只征收大约20%的增值税。一名欧盟官员表示下一步行动将是“开展研究，进行影响评估和公众咨询，”从而在布鲁塞尔引发新一轮游说战争。

在评价消费税项目的“公共健康”方面，布鲁塞尔支持提高透明度的非政府组织——欧洲观察公司（Corporate Europe Observatory）的Olivier Hoedeman说：“如果没有科学证据的支持，将电子烟等同于（普通卷烟）监管，将是非常尴尬的。”



Boegli.ch

STORY TELL YOUR BRAND
Boegli-Gravures can help you to develop subtle, refined and ingenious ways of elevating your brand's characteristics and enhance your consumer brand experience. Let us partner with you to bring new dimensions to your marketing.

B
BOEGLIGRAVURES
SETTING STANDARDS



印尼乌布-2016年3月8日：在巴厘岛乌布镇附近的一个村庄内，四位准备参加恶魔神大赛Ogoh Ogoh的男性吸着电子烟吞云吐雾。电子烟中的液体尼古丁有助于他们整夜跳舞狂欢。

亚洲电子烟法规充满不确定性

托马斯·施密德/文

中国被认为是电子烟的发源地，然而，就立法而言，亚洲其余国家与这种电子烟装置的关系似乎比较模糊——偶尔也会充满敌意。《亚洲烟草》杂志对整个亚洲目前的电子烟法规进行了更为密切的观察。

说到电子烟立法，使《亚洲烟草》这个客观的观察者感到刺目的最明显事实是：亚洲各国颁布的法规和政策是多么的令人困惑、不完整，甚至模糊不清。有时候，关于电子烟的法规甚至根本都不存在，因为相对于可燃烟草产品，相关的国家政府显然不知道如何处理电子烟，如何对电子烟进行分类。但是，相当有讽刺意味的是，这个被认为是电子烟诞生地的地区，却有一些国家对电子烟持有在全球堪称最为敌意的态度，它们不仅禁止电子烟装置的销售、进口和个人持有电子烟，而且还禁止任何个人使用电子

烟。考虑到通常就是这些国家在研制和制造如今在全球范围内出售的大部分电子烟装置和电子烟油，这种情形变得相当滑稽可笑。

不可原谅的6国

ASEAN（东盟）——这个看起来像是毫不起眼的B级电影片名的组织，实际指的是文莱、柬埔寨、印度尼西亚、新加坡、泰国和越南。这6个国家都实施了几乎包含一切的电子烟禁令，使得东南亚成为世界上对电子烟持敌意态度国家数量最多的地区。

早在2010年，文莱就禁止进口和销售电子烟，并将禁令纳入了《2005年烟草条例》，使得禁令成为该条例的组成部分，其理由是电子烟装置是“烟草产品的模仿品”。电子烟进口商和零售商第一次违法将被处以约合5000美元的罚款，再犯者将被处以高达10000美元

的罚款。不过，个人使用则似乎没有被特别规定为违法行为。然而，任何被发现在非吸烟区使用电子烟的人，第一次会被处以300美元罚款，再犯者被处以500美元罚款——这跟吸食普通卷烟的人所受的处罚一样。

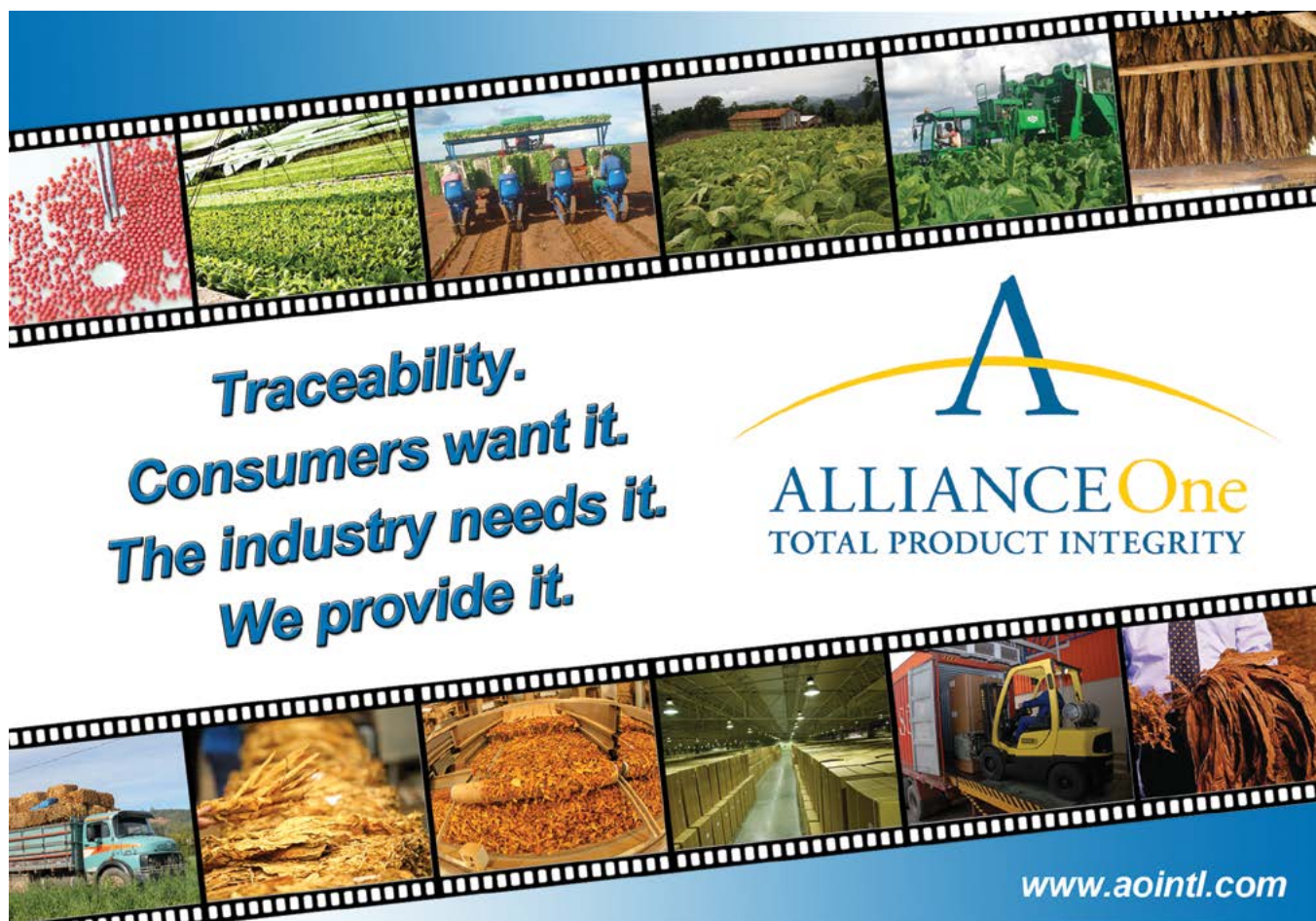
文莱的邻国印度尼西亚则毫不含糊。其法律明确规定：禁止任何形式的电子烟，包括进口和销售。但这并不能阻止一些仍然在该国继续零售电子烟的企业家，有时候，他们公然出售电子烟，尤其是在著名的旅游胜地。此外，迄今为止，个人使用电子烟似乎尚未激起当局的激烈反应。不过，一些国际游客在社交媒体上报告，在通过机场入境印度尼西亚的时候，他们的电子烟装置被海关没收。

长期以来，位于马来西亚半岛顶端的城市之国新加坡就一直因自己对待普通烟草消费的严苛立场而闻名。但是，新加坡根据其卫生科学署颁行的《烟草法案》第16条第一款，目前也禁止进口、分销、销售和使用任何形式的电子烟。该法案将电子烟定义为“任何被设计成与烟草产品相似的糖果或其他食品产品，或者任何玩具或其他物品，或者其包装被设计成通常与烟草产品相关联的

包装相似的包装。”违法者将被处以5000新加坡元的罚款——不过，其违法行为必须在法庭上得到定罪。自2015年12月以来，电子烟配件——尤其是电子烟油——也被列入禁令适用范围。

2014年11月，泰国批准了将电子烟进口到泰国的行为确定为非法行为的立法。此后，该立法被扩大适用范围，将电子烟及其设备的出口和销售都列为非法行为。据英文日报《曼谷邮报》报道，违法者将被处以长达10年的监禁，或还被处以等于被当局查没的进口、出口或销售商品5倍金额的罚款。个人持有电子烟似乎不是非法行为，流行的互联网蒸汽烟论坛Ashtray Blog指出，旅客携带电子烟装置通过海关没有问题。

柬埔寨在2014年禁止电子烟之前，据称一项不出名的研究发现，电子烟装置含有“可能对健康造成比卷烟更严重影响的高含量尼古丁”，不过，《华尔街杂志》当时报道称，实际上是柬埔寨首相洪森自己命令禁止电子烟的进口和销售，“因为他担心电子烟会对青年人产生消极影响。”与此同时，以上提及的互联网蒸汽烟论坛Ashtray Blog写到，禁令导致“柬埔寨出现



Traceability.
Consumers want it.
The industry needs it.
We provide it.

ALLIANCE One
TOTAL PRODUCT INTEGRITY

www.aointl.com

了蒸汽烟黑市”，并引用其网上评论者的话说，他们个人使用的电子烟装置在通关时没有遇到问题。《亚洲烟草》未能了解到对于违反禁令是否会有任何处罚，以及处罚力度。

在越南，与电子烟、电子尼古丁交付系统（ENDS）和非电子尼古丁交付系统（ENNDS）有关的任何东西，如：销售、使用和拥有电子烟设备和配件，都被明令禁止为非法行为。不过，过于宽松的执法造成了黑市的猖獗发展。要获得电子烟装置很容易，可以堂而皇之地从街边商贩、商店，甚至从批量供应小物件和配件的贸易商那里就能买到。越南《青年报》在2015年11月发表了一份相当轰动的“调查报告”。这份报告有部分内容写到：“我们的记者最近渗透到了胡志明市的一些圈子，这些圈子批量供应电子烟装置。我们的记者伪装成买家，冒险进入了由居住在第三区Cach Mang Thang Tam街的贸易商Phu经营的商店。这家商店堆满电子烟装置和大约100瓶基础油（电子烟油），而且还挤满了顾客……”

电子烟法规一览

国家	制造	出口	进口	销售	持有	使用
文莱	☹	☹	☹	☹	☹	×
柬埔寨	☹	☹	☹	☹	?	?
中国	☺	☺	☺	☺	☺	×
中国香港	☹	☹	×	×	×	×
中国澳门	☹	☹	☺	☺	☺	☺
印度尼西亚	☹	☹	☹	☹	?	?
日本	☹	☹	×	×	×	×
马来西亚 (森美兰州、 吉打州、柔 佛州和吉兰丹)	☹	☹	☹	☹	☹	☹
马来西亚 (其余州)	☹	☹	×	×	☺	☺
菲律宾	☺	☺	☺	☺	☺	☺
新加坡	☹	☹	☹	☹	☹	☹
韩国	☺	☺	☺	☺	☺	☺
中国台湾	☹	☹	×	×	×	×
泰国	☹	☹	☹	☹	?	?
越南	☹	☹	☹	☹	☹	☹

符号图例：

☺ 允许；☹ 禁止；☹ 不详；× 允许但有限制条件；? 不确定

中国及其特别行政区

据悉，第一支电子烟是由中国的一名药剂师在2003年发明的，这是相对简单的一个小玩意儿，但后来发展成为更加成熟、科技含量更高的装置。这一发明也触发了电子烟在中国获得令人难以置信的爆发式发展，在主要以深圳、珠海和广州为中心的城市，电子烟业不断发展壮大。而今天，这些城市的电子烟业供应着全球90%的电子烟设备，以及大部分电子烟配件和电子烟油。因此，在中国，电子烟的进出口、销售和使用是合法的，不过，在上海等某些地方实施的更为严格的烟草立法，同样也禁止在非吸烟区使用电子烟设备。

在位于深圳电子烟制造中心的正南方的中国香港特别行政区，至少从2015年初起，吸烟与健康委员会就积极开展彻底禁止在香港地区销售和使用电子烟的活动。据报道，香港吸烟与健康委员会甚至希望看到销毁深圳和中国别的地区的整个电子烟制造业。在香港，根据《药品与毒物条例》，ENDS目前被归类为一类毒物。因此，销售和持有基于尼古丁的电子烟是被禁止的，违法者将被处以高达10万港币（约合1.29万美元）的罚款，或（并）处2年的监禁。另一方面，这项法规并不涵盖ENNDS，因此，ENNDS完全是合法的产品。

在香港特别行政区西南大约64公里的地方，就是北邻中国大陆另一个重要的电子烟制造基地——珠海边界的澳门特别行政区。2015年11月，澳门卫生局表示，它对一项认为吸烟者希望能够选择转而使用比传统烟草产品危害更小一些的替代产品，如电子烟的调查结果并不认同。澳门卫生局为自己提出的禁止销售电子烟的提案做出辩护，该提案如果得到澳门政府的批准，则将被颁布为《澳门烟草控制法》的修正案。但是，澳门政府似乎还没有批准该提案，电子烟装置在澳门暂时仍然是合法的产品。

中国台湾：法律漏洞

在海峡对岸，台湾也制定了至少尝试遏制电子烟装置流入和销售的法律方法。所有与电子烟相关的产品都要求获得许可证。对于一些电子烟相关产品（如：那些配发的尼古丁），甚至必须要有药品许可证。有什么诡诈的地方吗？迄今为止，还没有任何许可证被签发出去。这个情况本身就使得电子烟在台湾成为非法产品——至少在理论上如

此。但是，由于法律模糊不清，台湾当局面临另一个谜团：2014年2月，台湾的《中国邮报》引用台湾食药署署长姜郁美的话报道说，还没有据以惩罚出售电子烟或因使用电子烟而制造二手烟的人的法律基础。他解释说，尽管人们公认，大多数电子烟会释放或含有尼古丁，但台湾《烟害防制法》不能适用于电子烟，因为其中不含真正的烟草。姜郁美说：“因此，如果有人在禁烟区吸电子烟，还无法签发处罚单。”我们概括来说吧：在尚未获得许可证的情况下，电子烟装置在台湾在技术层面是非法的，但是，由于存在着法律漏洞，出售电子烟的贸易商和使用电子烟的消费者不能受到惩罚。感到困惑吧？台湾也有此感觉。

日本：电子烟不能含有尼古丁

再继续往北行进，我们来到了日本。这个国家允许自由地进口、销售和使用电子烟设备和配件，只要这些产品不释放或不含尼古丁。不过，电子烟产品仍需获得许可证。因此，含尼古丁的电子烟是完全被禁止的，因为它们被列为不可颁发许可证的医药产品——在日本医药品控制法的管理下，要想很快拿到许可证似乎是极不可能的。相反，日本可能正着手起草进一步强化现有法规的法律。2015年5月，日本官方新闻社——共同社报道了日本卫生部的一个研究小组，该小组说，目前可以在日本合法出售的9个电子烟品牌中（因为这些品牌不释放或不含尼古丁），有4个品牌产生的蒸汽含有高含量的众所众知的致癌物——甲醛。共同社报道说：“接到这份研究报告的日本卫生劳动福利部的一个小组说，不排除使用电子烟对健康产生消极影响。日本卫生劳动福利部预计将对加大法规力度的可行性进行研究。”

韩国：亚洲地区最自由的国度

回到亚洲大陆的韩国，这里的电子烟销售、制造、进出口和使用完全都是合法的。这使得韩国成为亚洲地区电子烟使用最自由的一个国度。但是，确切地讲，这种自由是有代价的。电子烟装置及配件被归类为烟草产品，不管它们是否释放或含有尼古丁，因此，电子烟装置和配件要受韩国烟草控制法规的约束。烟税很高，因而烟草的零售价格也奇高，这使得韩国成为世界上使用烟草代价最昂贵的地区之一，不管使用的烟草是普通烟草还是电子烟。

马来西亚：吸电子烟相对自由

直到最近，人们还可以发现在马来西亚吸电子烟是相对自由的。尽管马来西亚认为电子烟是医疗器械，将含尼古丁的电子液体盒或补充盒视为医药产品，但如果这些相关产品获得适当批准的话，通过药店柜台及专门商店，在马来西亚全国都能买到这些产品。直到去年，马来西亚成功地抵制了效仿邻国新加坡、印尼和泰国颁行实际禁令的做法。事实上，2015年8月，马来西亚《星



报》引用马来西亚国家呼吸药品研究院院长Abdul Razak Muttalif博士的话报道说，尽管马来西亚当局“认识到一些人滥用这种装置吸毒，但政府没有禁止蒸汽烟的计划。有很多电子烟使用者说，这些装置有助于他们戒烟。”在提到2013年卫生部开展的一项关于电子烟副作用的研究时，这位院长表示：“卫生部希望规范电子烟，但也有必要研究一下其他各种研究，看看全球社会在做什么。我们不能鲁莽行事。”但是，这里有个糟糕的消息：马来西亚是一个由13个半自治州组成的联邦，这些半自治州有权颁行自己在某些领域的法律。尽管Abdul Razak Muttalif博士认为不宜鲁莽行事，但森美兰州、吉打州、柔佛州和吉兰丹等联邦州仍然从2016年1月1日开始，对电子烟实施了彻底的禁令。

菲律宾：完全不受约束

在菲律宾，电子烟销售仍然完全不受约束，这使得儿童和青少年可以自由地获得电子烟装置。不过，菲律宾医药协会去年向菲律宾全国的市政府提交了一项建议，希望将公共场所和交通工具吸烟禁令扩大到电子烟。此外，菲律宾似乎也正在实施立法措施，对ENDS的使用和销售进行规范。2016年4月10日，菲律宾食品与药品管理局发布了一项公告，称电子烟并非已经获得证明的尼古丁替代疗法，当局也重申，世界卫生组织发表声明称，没有科学证据证明电子烟的安全性和功效。就在世界卫生组织发表声明一周之后，马尼拉都市发展局就敦促当地政府部门颁行规范各自管理范围内的电子烟使用与销售的规定。接近4月末的时候，由商店业主、供应商和电子烟及相关产品制造商组成的菲律宾电子烟业协会成立，预计也将致力于对电子烟实施更加明确的规范。

***免责声明：**《亚洲烟草》尽力编写从可用来源获得的有关本文中所提国家的电子烟立法现状的信息，但本杂志对可能存在的错误、遗漏、误解或不准确性不承担责任。 —



虹霓网络化解决方案

虹霓网络化解决方案

从烟叶复烤到烟叶的初级加工和二次加工，虹霓（Hauni）网络化解决方案向国际烟草业提供一系列的技术、技术服务和该领域内无可匹敌的咨询产品。该方案通过自己的领先品牌虹霓、Garbuio Dickinson、Decoufle、Borgwaldt、Borgwaldt Flavor、Sodim和ASL（分析服务实验室），将众多专业公司的知识与专业技能结合到一起。通过烟草加工、过滤嘴和卷烟制造、物流、香料、计量学和分析等方面的解决方案，虹霓公司提供烟草业所需的几乎所有系列的基本服务和高级服务。

虹霓网络化解决方案广泛的产品与服务组合对客户而言是一个重要的优势。在产品生命周期内给予支持是另一项重要服务，它解决了客户面临的技术挑战，不管这些挑战多么专业化，也不管这些挑战在世界的什么地方出现。虹霓公司市场营销负责人帕特里克·弗里克强调说：“我们的员工训练有素，分布在世界各地的工厂。我们拥有数十年的经验，因此，我们的客户可以信赖我们能成为他们真正的解决方案伙伴，能够支持他们持续取得成功。我们的目标是利用我们的潜力创造最大效应。这是帮助客户将他们的生产工厂改造成为一体化系统的基础，在这个改造后的一体化系统里，各个生产阶段就像单个机器的内部机制一样被无缝连接。”

由7个相关品牌构成的虹霓网络化解决方案，使客户能够接触到各种专家、发展潜力、知识和技术——所有这一切仅通过一次联系来完成。这是一大优势。甚至销售结构也反映了作为更大的整体组成部分的这种原则。

在购买虹霓网络化解决方案之后，客户也继续受益于该方案的规模效益。弗里克说：“从开发针对具体客户的解决方案，到涵盖工厂整个生命周期的支持与服务，甚至在重新选址或重建等领域，我们都可以提供扩大产能所需的解决方案，满足我们客户在价值链不同阶段的专业知识、经验与专门技能的需求。”全球流程优化咨询服务（GPO）专门从事识别潜在的节约与优化工作。虹霓网络化解决方案的优秀服务技术人员也是全球专家组织的组成部分，他们定期参加培训课程，对各种机械了如指掌。此外，通过每周7天，每天24小时热线电话咨询开展的远程服务，为客户提供一个联系接受过高等培训与地区知识的有能力、有经验的服务人员的快速通道。作为虹霓网络化解决方案的组成部分，所有品牌都会从较大的整体中获益。为旗舰产品和名优解决方案花大价钱开发出来的创新知识，最后都会扩散到网络推出的标准化产品和入门级产品系列。这个强大的专业网络的知识转化使客户以较低的成本快速了解创新知识。最初由虹霓为优化高端机器的运营和维护而引进的直接驱动装置就是一个速度的例子，通

过这种速度，可以在整个产品系列中采用特定的创新。他们已经成为Decoufle等其他品牌的标准特征。

在开发阶段，Körber集团内部就出现了合力效应。这些合力效应将强化转变成真正的创新，甚至超越了虹霓网络化解方案。例如，新型KT3烟草切割机是虹霓与Körber的子公司、专业制造碾磨机的Blohm合作开发的。这款为KT3开发的新切割碾磨机大大改善了机器的性能、灵活性、工厂的可用空间，有效性和切割烟草的质量。

变化迅速的市场也使烟草业与一个信誉卓越、基础广博的解决方案合作伙伴合作成为一种优势。

弗里克说：“有了这种更为先进的生产流程，我们致力于在各个方面取得进步，以支持我们客户取得成功。例如，一种新产品可能需要新的或改进后的生产机器。但这些都反过来也要求相应的物流支持，或有质量保证的解决方案。因此，我们创造了批量生产的新方法和产业解决方案。虹霓网络化解决方案的一个关键强项在这里发挥了作用：即我们各个子公司的联合创新方法。”

网络原则取代了独立运行的解决方案。这是设计高度灵活的过滤嘴与卷烟机的关键，由于很多机器共用同样的零部件，就运行、维护和用于虹霓网络化解决方案不同品牌的零部件而言，它也创造出了巨大的优势。

液体香料敷料器（FFA）的开发是虹霓网络化解决方案开发人员的一次成功协作的典范。液体香料敷料器可将液体香料应用于过滤棒和卷烟生产中。这个过程就是虹霓和Borgwaldt香料公司专家联合开发的过程。它给客户提供了一个包括机器和适当的香料配方的完全平衡的解决方案。

网络化解解决方案 提高效率

独特的产品，巧妙地组合。单个制造商的知识已不足以优化烟草行业高度复杂的关联流程。虹霓公司（Hauni）提供网络化的技术、技术服务以及咨询产品，其规模无与伦比。请告诉我们如何能改善您的价值链。

NETWORKS – MADE BY HAUNI

印度

呼吁烟草公司恢复生产

2016年4月初，代表印度卷烟业98%制造商利益的游说组织——印度烟草协会（TII）威胁要停止卷烟生产，理由是政府关于烟盒上印制健康警语的政策“模糊不清”。该协会在一份声明中说，由于涉及修订烟草产品包装上的图片健康警语的政策模糊不清，它所代表的烟草制造商“一致决定，从4月1日起，关闭所有的卷烟厂。”

据印度烟草协会说，对于烟草业而言，停产意味着每天损失35亿卢比，“要求图片健康警语占据烟盒表面85%的极端要求反而会推

动非法卷烟贸易，对4570万依赖烟草生活的人，包括烟农、劳工和工人的生计会造成负面影响。”卷烟制造商被要求必须在4月1日确保烟盒表面85%的面积覆盖吸烟危害健康的图片警语。

关闭烟厂之后，代表印度烟农利益的全印度农民协会联合会（FAIFA）表示，在泰伦加纳和安得拉邦仍有价值120亿卢比的烟草未出售，因此，持续停产会在社会上造成恐慌。另外，烟农的70亿卢比贷款面临无法偿还的风险。FAIFA说，在印度国内烟草制造商的购买量不稳定，国际烟草采购商需求不高的情况下，弗吉尼亚烤烟大量囤积，它呼吁烟草业恢复生产，并请求印度政府撤销扩大烟草产品图片健康警语的要求。

印度烟草业得到卫生部指定议会小组的大力支持。该小组说，执行大尺寸图片健康警语的做法太极端。

4月15日，印度最大的卷烟制造公司ITC说，在印度高等法院通过一项有利的裁决后，它将恢复本公司烟厂的卷烟生产。



Rhodia FilterSorb

Rhodia FilterSorb新生产线上线运营

苏威集团（Solvay）在其位于德国弗莱堡（Freiburg）的工厂引入了 Rhodia FilterSorb 的新生产线。最后一次功能测试已经成功完成，新生产线现在每年可以生产400吨Rhodia FilterSorb。

Rhodia FilterSorb是一种高效的颗粒状添加剂。它能够使卷烟具有先进的过滤性能，并保持真实的烟草味和更纯净的吸烟体验。Rhodia FilterSorb用中性的合成剂和天然原材料制造而成。它提供具有选择性的过滤性能，还能在吸烟过程中保持过滤嘴的物理特性。在消费者不喜欢影响卷烟味道的碳过滤嘴市场，Rhodia FilterSorb 就是改进过滤性能，却又不会影响真实烟草味道的解决方案。

至于消费者习惯了碳过滤嘴味道的市场，在过滤嘴中将 Rhodia FilterSorb 合并使用也是一个绝对会加强过滤性能的做法。Rhodia FilterSorb是一种白色、清洁的圆形颗粒添加剂。由于它具有很高的抗机械性，粉尘率低，因此它很干净，易于用标准的过滤嘴制造设备进行加工。

Rhodia FilterSorb还可用于常用的多滤段过滤嘴，比如所谓的“Dalmatian”过滤嘴或腔体过滤嘴。

美国

菲莫公司前工厂被收购

位于北卡罗来纳州，原先由菲莫公司拥有的制造厂已经被Alevo制造公司收购，用来生产容纳数千套锂离子电池的40英尺长的集装箱。

这些被称为GridBanks的电池可以储存额外的电力，并在其他能源不能满足需求时释放出这些电力。例如，公用公司可以将电池与风和太阳能结合起来——储存白天产生的能源供晚上使用。

这些电池也使公用公司能够将可再生电力与传统能源结合到一起，减少浪费能源，使电力更可靠，更高效，从而减少能源的浪费和污染。

美国

ITG品牌公司计划裁员375人

帝国烟草公司的美国分公司——ITG品牌公司证实，6月份，它将在其位于格林斯

Wake up
your flavors.



 **TOBACCO TECHNOLOGY, INC.**
Innovative Flavors. Infinite Solutions.

USA: 888-884-3308 • Outside USA: +1-410-549-8800 • www.tobaccotech.com

博罗东部卷烟厂裁员375人（该厂共有1100名工人）。由于与雷诺美国签订的互惠生产协议到期，卷烟厂产量减半，因而ITG品牌公司决定裁员。

作为2015年三方交易（雷诺美国与罗瑞拉德合并，罗瑞拉德卷烟厂出售给帝国烟草集团）的组成部分，ITG品牌公司继续生产罗瑞拉德新港牌卷烟一年。



Nano-10

Nano-10：Nano家族的高速卷烟机

虹霓公司法国子公司——Decouflé的产品组合里新添了一款卷烟机。Nano-10就是这个大家所熟悉的、共用同一个技术平台的系列卷烟机新旗舰产品的名称。根据“智慧-快速-灵活”的口号，Nano-10的设计旨在拥有卷烟生产的核心功能。每分钟能生产10000支卷烟，使所有版式的卷烟生产都能够有效节约成本。

在这款机器的开发过程中，Decouflé公司将核心置于基本要素：生产成本和卷烟质量。为取得最佳效果，开发人员将一些智能技术结合到设计当中。例如，它始终配备独立的伺服电动机。这就消除了对变速箱和润滑剂的需求。反过来，又减少了清理与维护成本，将发出的噪音降低到最小程度。超宽的储料器设计保证了顺畅、可靠而高速的生产过程中对所有各种烟草进行柔和加工。此外，Nano-10用包括卷烟检查系统在内的微波重量控制和可靠的过滤组件，对零碎烟草、掉落的过滤嘴和泄漏控制进行检测，具有高精度的烟棒形成模式。Nano久经考验的技术，保证生产出各种版式的优质卷烟，不管是生产超长款卷烟还是普通款卷烟，细支卷烟、超细支卷烟，还是丁香烟。

可供选用的快速更换品牌和尺寸的功能，增加了生产的灵活性和速度。例如，Nano-10可以在4个小时内从生产超细支卷烟模式转换到生产加长型卷烟模式。Nano-10具有优秀的可靠性、加固设计、易于使用的技术，而且运营和维护成本低，因此，非常适于在任何生产工厂使用。

常务董事Nicholas Müllen解释说：“我们为希望扩大产能，提升自己已用的Nano系列的高端产品的卷烟制造商开发了Nano-10卷烟机。快速，灵活，配备了先进的智能部件，而且性价比极高，这款卷烟机非常适用于优先考虑效率的高质量生产环境下。”

这份协议今年夏天将终止，届时，新港牌卷烟的生产将彻底移交给雷诺美国的To-baccoville烟厂。

不过，作为去年交易的组成部分，ITG品牌公司从雷诺美国和罗瑞拉德公司接手了几条生产线，包括云斯顿、库尔、塞勒姆和Maverick，对于新取得的品牌能否取得增长，ITG品牌公司持乐观态度。公司将把重点放在云斯顿和库尔等名优品牌上。

巴基斯坦

菲莫国际安装太阳能电池板减少碳排放

菲莫巴基斯坦有限公司（PMPKL）在位于Kotri和Sahiwal的烟厂安装了太阳能电池板，合并后的最大电容达458.6千瓦。这些太阳能电池板每年可将二氧化碳排放量减少362吨。

PMPKL的运营董事 Alejandro Okroglic说：“PMPKL的工厂采用生态友好的太阳能板，兑现了我们致力于可持续发展和节能的承诺。在巴基斯坦，我们意识到，通过利用切实可行的节能技术，采用可持续发展的工作方法，能为公司带来非常积极的影响。”

菲莫国际公司制定了一项全球能源管理计划，该计划由20多个减少能源消耗的行动计划组成。自2010年以来，这些行动计划完成了100多项全球性的能源和二氧化碳管理项目，减少了菲莫国际公司在全球制造厂的能源使用和二氧化碳的排放。

菲莫国际公司还制定了雄心勃勃的减排目标，到2016年年底，使工厂与化石燃料有关的能源使用及二氧化碳排放减少20%，以及到2020年，使公司在全球的碳排放量减少30%。

此外，菲莫国际公司积极支持巴基斯坦在木材被用于烟草生产的地区的植树造林工作。根据这项计划，2015年在Khyber Pakhtunkhwa的Attock地区栽种的树苗超过100万株。



DECOUFLÉ
KÖRBER SOLUTIONS

Nano-10

智能。
灵活。
先进。

高达 10000 cpm



Nano 家族的高速产品：Nano-10

我们新旗舰卷烟机产量高达 10000 cpm，可实现所有规格的经济有效生产。其可选的快速牌号与规格更换功能增加了生产灵活性。Nano-10 可在四小时内完成从超细型烟支到特大号烟支的转换。



面对税利下降，利润下滑，生产成本上升的严峻形势，要进一步通过精益管理提高管理水平，降低成本，增加效益。

中国烟草行业遭遇 “寒冬”

By Tobacco China Online

中国烟草行业也许已经进入一个前所未有的“寒冬”。

2016年初，每年如约而至的旺季红火市场状态，并未如约到来，相反整个卷烟市场乃至卷烟品牌都呈现出萧条、疲软的状态。2016年1月至2月，中国卷烟销量同比显著下降，库存居高不下，税利同比明显下降，这些指标的反常为中国烟草行业亮起了红灯。

在过去，中国烟草企业展望全年发展目标，都乐观而自信，只要用力就能“超额完成任务”，有的企业甚至会在年底主动“压一压”“收一收”，为来年发展留下余地。

而2016年不少企业感到陷入“两难”：目标低了，“拖了行业后腿难以交代”；目标高了，“刀架在脖子上也完不成”。

如果说增速放缓是大势使然，属于正常现象的话，那么支撑行业发展的基础——市场和品牌，目前所呈现的状态则更加令人忧心。

“以前是烟不愁卖，如今就是多卖一箱烟都难”，“稍紧平衡被打破，供非所求、供大于求造成销售不畅”，“现在对烟草行业来说是冬天，这个冬天可能是一个漫长的

冬天”……类似的声音，无不表明，中国卷烟市场及其状态正面临严峻的考验。

销量下降

作为中国烟草行业发展重要支撑的一些强势品牌，从2015年末到2016年初，也出现了一定波动，这无疑对中国烟草品牌的发展信心造成了一定程度的打击。2016年1-2月，中国烟草行业一、二、三类卷烟销量同比下降明显，四、五类卷烟同比略有增加，这对提结构、增税利造成了巨大压力。

2016年1-2月份，中国烟草行业生产内销卷烟883.7万箱，同比降低7.34%；实现卷烟销量947.95万箱，同比降低9.43%。其中，一、二、三类卷烟销量同比降低12.88%、7.46%、11.92%。一类烟销量占行业总销量比重为26.82%，同比降低1.06个百分点。

对于整个烟草行业都十分关注的品牌，其状态也不容乐观。2016年1-2月份，行业重点品牌累计销售811.12万箱，同比降低11.87%，占行业总销量比重达85.57%。实现商业销售收入2987.13亿元，同比降低7.08%。其中，一至三类烟销量前15名品牌累计销售624.6万箱，同比降低12.04%，占行业总销量比重的65.89%；销售收入前15名品牌累计实现商业销售收入2609.58亿元，同比降低6.79%，占销售收入总额的82.89%。

“现在对烟草行业来说是冬天，而且可能是一个漫长的冬天。”



H I T K A R I

HITKARI MULTIFILTERS LTD.
(AN ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007 & SA 8000:2008 COMPANY)
MANUFACTURERS OF HIGH QUALITY CIGARETTE FILTER RODS - MONO ACETATE, SLIM, ULTRA SLIM, FLAVOURED,
FILTER TIPS FOR RYO SEGMENT. EXPORT ENQUIRIES WELCOMED.

HITKARI TRADING CORPN.

1. EXCLUSIVE BUSINESS PARTNERS WITH DAICEL - FILTER TOW, KAYMICH - GLUING & FLAVOURING SYSTEMS, ARKOTE - KNIVES,
MAX SCHLATTERER - ESBAND TAPES, G.D. S.P.A., SCHWEITZER MAUDUIT(PDM), BOEGLI-GRUVES S.A.,
BENKERT - TIPPING PAPER, GODREJ - GLYCERINE/CASINGS AND OTHER LEADING COMPANIES
2. EXPORTERS OF CIGARETTES AND TOBACCO. EXPORT ENQUIRIES SOLICITED.
3. PROVIDE MARKETING SERVICES IN INDIA, NEPAL AND UAE FOR THE CIGARETTE/TOBACCO INDUSTRY.

HITKARI GROUP ESTABLISHED IN 1896

CORPORATE OFFICE : "HITKARI HOUSE", 6TH & 7TH FLOOR, 284 SHAHID BHAGAT SINGH ROAD, FORT, MUMBAI 400 001 - INDIA.
TEL. : +91-22-22694051/52/53 FAX : +91-22-22694455 E-MAIL : hitkari@vsnl.com



这些中国国家经济的宏观数据，也从另一个侧面反映了，2016年第一季度，中国烟草行业发展的严峻形势。

中国烟草行业提出“控产量、稳销量、压库存、调状态、守红线、增税利”的调控要求，主动采取积极有效措施，确保经济运行平稳。

库存过高

伴随卷烟销量降低的情况，卷烟库存却居高不下。截至2016年2月末，中国烟草行业卷烟工商库存为607.26万箱，同比增加164.54万箱。其中，工业库存278.49万箱，商业库存328.77万箱。截止2月末，中国卷烟工业企业 and 商业企业库存分别增加50%和20%以上，这还没有包括社会库存。

税利下降

在行业税利方面，也呈现了下降趋势。2016年1-2月份，行业实现税利2598.41亿元，同比降低8.27%。其中，工业税利1591.87亿元，同比降低14.51%，商业税利1006.13亿元，同比增长3.67%。

调控措施

根据当前存在的问题，中国烟草行业提出了“控产量、稳销量、压库存、调状态、守红线、增税利”的调控要求，主动采取积极有效措施，确保经济运行平稳。

稳定销量增长。要按照市场真实需求组织货源，努力加大对畅销卷烟品牌(规格)的有效供给和稳定供应；

有效降低库存。结合卷烟市场实际情况，密切监控各地区工商库存变化情况，加强存销比的精准调控，帮助零售客户消化积压产品，确保社会库存逐步回落到合理水平。

密切关注重点品牌价格。针对目前部分重点品牌价格波动的情况，要认真落实明码实价，确保零售价格稳定，提高客户盈利水平，提振客户经营信心。

积极开展降本增效。面对税利下降，利润下滑，生产成本上升的严峻形势，要进一步通过精益管理提高管理水平，降低成本，增加效益。

2016年3月12日，中国国家统计局发布的工业生产数据显示：2016年1-2月份，中国规模以上工业增加值同比实际增长5.4%，增速较2015年12月份回落0.5个百分点。主要原因：一是外需低迷，出口降幅扩大。二是部分高耗能行业 and 传统行业生产增速回落。其中，烟草行业生产也大幅下降，1-2月份烟草行业增加值同比下降15.6%（2015年12月份增长16.9%），影响中国工业增速回落0.7个百分点。

根据中国财政部数据，2016年1-2月，国有企业营业总收入62415.5亿元，同比下降5.8%，利润总额2226.1亿元，同比下降14.2%，其中的一个重要原因也是因为烟草等行业利润同比降幅较大。

这些中国国家经济的宏观数据，也从另一个侧面反映了，2016年第一季度，中国烟草行业发展的严峻形势。

面对多重困难和挑战，中国烟草行业压力重重。造成目前的状况固然有外部整体经济形势的原因，但关键还在于自身。烟草行业是否真正洞察了消费者的需求？是否在用心培育品牌？是否真正尊重零售户的选择？这些都是未来中国烟草在改革过程中需要进一步思考和落实的问题。——

BOPP

Filter Rods

Acetate Tow

Aluminium Foil

Adhesives

Cigarette Paper

Tear Tape

Plug Wrap Paper

Tipping Paper

Inner Frame

Triacetin

Cigarette Pack
& Carton

CIGARETTE ARCHITECTURE

Use The Best NTMs From TSAL

www.tsal.biz

TSAL TURKEY

Mecidiye Mahallesi Muhtar Sok.
No: 4/B Besiktas 34347 Istanbul
T: +90 212 227 8725

TSAL SOUTH AFRICA

190 Maple Road,
Kyalami 1684
T: +27 82 717 8461

INDONESIA

Jalan Badak No. 1A,
Kav. 01 Denpasar, Bali
T: +62 811 380 151



津巴布韦 烟农注册人数同比减少20%

津巴布韦烟草业营销委员会的统计数据显示,由于天气干旱,加上上季度烟草拍卖场提供的价格又不高,本季大约有18000名烟农放弃种植烟草。根据统计数据,本季注册烟农为71510人,比去年同期的89581人减少20%。

马斯温戈省退出烟草种植的烟农比例最高,登记注册种植烟草的烟农从去年同期的378人减少到135人,同比减少64%。马塔贝莱兰省的注册烟农从去年的13人减少到5人。马尼卡兰省的注册烟农减少43%,从去年的15664人减少到9161人,中马绍纳兰省的注册烟农减少5%,从26434人减少到25098人,而西马绍纳兰省从31313人减少到27857人。中部省的注册烟农减少34%,从450人减少到297人,东马绍纳兰省的注册烟农减少40%,从15326人减少到9161人。今年注册的公社烟农有34330人,A1农民为25768人。注册种植烟草的A2农民和小规模农民分别有5978人和5434人。2015/2016年度的显著特点是干旱,这对旱地作物造成了影响。烟草种植季节开始晚,大多数农民推迟了烟草种植。一些作物也受到了干旱天气状况的影响,收成预计会很低。

由于烟草产量下滑,烟草业的利益相关方对于本季的烟草价格会比较坚挺持乐观态度。烟草业营销委员会首席执行官安德鲁·马替比里博士说,鉴于有些竞争国家今年的烟草种植规模不大,市场对烟草的需求可能会增长。

马替比里博士说,世界主要烟草生产国之一——巴西的烟草因洪水受到影响,造成烟草种植规模缩小。他说:“坦桑尼亚的烟草种植量比较小,而赞比亚和马拉维的烟草产量没有变化。津巴布韦仍然是这个地区的主要烟草生产国。”

为减少场外营销和非法销售的问题,烟草业营销委员会本季将从传统的拍卖体系转而采用新的自动化出售体系。

首相烟草拍卖场开展烟草分级培训

一名官员表示,津巴布韦首相烟草拍卖场开始实施一项计划,向烟农开展烟草分级、展示和分类更佳技巧的培训,以便在拍卖场获得好价钱。2016年烟草销售季延迟了三周,以便给烟草收割留出时间,这次推迟,主要原因是降雨来得晚,大多数烟农还在对烟草进行分级,为烟草销售做准备工作。在位于靠近西马绍纳兰省Banket的Trelawney地区的Ziroto农场举行的烟农培训会会场外,首相烟草拍卖场官员Nyika Taruvinga对新全非通讯社(New Ziana)说,作为拍卖场,他们认识到,烟农在烟草分级方面的知识存在差距。

他说:“我们注意到,由于烟农把不同种类、不同等级的烟草混杂在一个烟捆里,他们的烟草有时无法卖上好价钱。所以,我们计划在他们准备出售烟草的时候给他们提供帮助。”Nyika Taruvinga说:“首相烟草拍卖场的推广官员也在为其他烟草种植区的烟农提供一些烟草分级的技巧。”

他说:“我们正在利用田间考察日,向烟农传授不同的耕作方法技巧。”首相烟草拍卖场负责Zimbabwe地区的烟草耕种推广官员Enock Hakulandaba说,为避免不同种类的烟被混杂在一起,我们鼓励小规模烟农将烟草分开出售。他说:“我跟大约5000名烟农配合工作,我注意到,当烟农在小区域种植烟草的时候,他们希望将各种烟草混合在一个烟捆里,以减少运输成本,但最后,他们拿不到好价钱。”

“我们一直鼓励他们烟草分开销售,而不是把各种不同的烟草混合在一个烟捆里。那样的话,他们就会获得好价钱,”他说。

马拉维 大部分烟叶销售分歧得以解决

在烟草购买商代表与烟农举行了成功的会议之后,马拉维烟草控制委员会的官员们十分乐观,他们认为阻碍烟草销售的分歧将成为历史。

马拉维烟草控制委员会首席执行官Albert Changaya说,烟叶销售所面临的大部分挑战已经大大减少。他说:“我们讨论了价格和烟草拒收的问题。购买商已经承诺要改善这种局面。”4月15日,利隆圭的Kanengo拍卖场暂停销售,与此同时,Chinkhoma的烟农因烟草价格低,拒收率高而感到愤怒,并举行了抗议。4月18日,林贝拍卖场由马拉维农业部长George启动开市。

Changaya说,由于大多数烟草根据合同种植,因此,预计林贝拍卖场不会发生太多的价格问题。

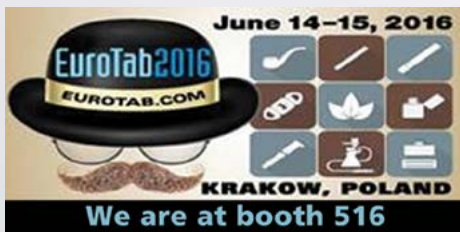
澳大利亚 查获价值1500万澳元非法烟草

澳大利亚有关部门在维多利亚北部的一个农场查获了价值1500万澳元的非法烟草。3月末,在靠近Kerang地区的Dingwall的一块土地上,人们发现这里总计种植有22公顷的烟草。一同查获的还有5个装有24吨烟叶的大窑炉。

这些烟草和烟叶已经被销毁。澳大利亚税务署、澳大利亚边防警察、维多利亚警察和澳大利亚联邦警察共同参与了此次行动。澳大利亚税务署说,对烟草种植与加工活动的调查工作仍在进行当中。它说,它们根据得到的情报开展这次行动,销毁了非法烟草,并起诉涉案人员。澳大利亚税务署负责发放种植、生产和储存烟草的许可证。目前,在澳大利亚还不能合法种植或制造烟草,任何被发现非法种植烟草的人都将面临刑事犯罪指控。澳大利亚的大多数非法烟草多为进口。

中国 将制定新税法

根据最近发布的中国最高立法机关年度工作报告,中国今年将制定关于环保税、吨位税和烟叶税的法律。其他涉及谷物和资产估值的法律也被列入今年的立法议程。在提交给全国人民代表大会前被发布出来的报告说,中国最高立法机关还将对证券法以及环境保护法律进行修订。



Star Tobacco International
Excellence in Tobacco

QUALITY CUT RAG
FOR A
PERFECT SMOKE



RYO / MYO



PIPE TOBACCO

QUALITY CUT RAG PRODUCED IN LATIN AMERICA

- American Blends
- Virginia Blends
- Customized Blends
- Fermented / Non-Fermented RYO / MYO Blends
- Cavendish Type Pipe Tobaccos



美国烟草合作社——前身为烤烟合作社稳定公司，不再是美国未出售烟叶的“最后买家”。如今合作社拥有最好的种植者和品质最佳的烤烟。

美国烟草合作社：通过新的营销模式重塑品牌

By Chris Bickers

大约12年以前，烤烟合作社稳定公司失去了作为管理原有美国联邦价格支持项目的协会角色，当时，《公平与公正烟草改革法案》终止了这个项目。在接下来的数年中，该合作社开始启动使烟草业重新认识其新身份的品牌重塑任务。

但是，这种认识需要进一步加深。由首席执行官斯图尔特·汤普森（Stuart Thompson）领导的一个几乎全是新成员的管理团队正在付诸努力。

“我们当前所面临的一个挑战是，完全改变人们对烟草合作社的思维模式，让我们被视作一个积极的销售和营销组织，”汤普森表示，“原有的‘稳定文化’已经成为过去式，我们希望作为一个完全致力于精益求精的公司被业界认可。”重要的一步就是更换一个新名称：2008年，该合作社重新命

名为美国烟草合作社（USTC）。另外一步是开始为消费者生产烟草制品以及烟叶：2004年，合作社收购了北卡罗来纳州Timberlake的Vector烟厂，自2006年开始生产卷烟及其他烟草制品。

然而，一些烟草公司仍然认为美国烟草合作社仅仅从事比较难卖的烟叶贸易业务。部分原因是合作社在以前作为贷款协会留下的印象：那些年，稳定公司负责收购滞销的烟叶，然后再销售出去。

在联邦烟草项目终止几年后，汤普森于2011年加入美国烟草合作社，最初担任合作社的首席财务官，2014年升任首席执行官。

“事实是，当价格支持项目生效后，合作社就成为最后一个买家了，”汤普森表示，“自此以后，我们的市场地位和声誉发生了180度大逆转。现在，我们拥有最好的



不再只局限于采购烟叶，美国烟草合作社目前也在其位于北卡州Timberlake的工厂生产卷烟及其他烟草制品。

种植者和品质最佳的烤烟。”他表示，因为许多买家对美国烟草合作社所从事的业务和烟草内在价值尚不清楚，因而合作社一直在努力重塑外界对以及美国烤烟的认识。“这就是我们为何给公司重新定位和接洽大型跨国制造商的原因。”

积极的反馈已经浮现。“当我们倾听大的烟叶客户的需求时，我们发现美国在满足主要需求方面的优势远远超过其他地区。”

2014年，合作社加入了良好农业规范连接计划（GAP Connections program），帮助种植者实施工业渴求的种植规范，并开始实施随机审核种植者的计划。2016年，在良好农业规范连接计划人员的协助下，美国烟草合作社将对所有种植者进行审核。

“尽管审核种植者的工作十分耗时，但它们是改变美国烟草影响的关键步骤，”汤普森说道。“社会责任及可持续发展性已成为所有主要制造商比较重视的方面，烟叶采购商不仅希望种植者满足较高的种植标准，而且想要数据予以证明。”

汤普森说，这样做的目的是确保合作社的种植者坚持实施健全的农业规范，生产出优质的拥有天然味道的烟叶。“与此同时，他们需要保护、维持和改善环境，保护在整个供应链上从业人员的权利和工作条件。”



美国烟草合作社位于北卡州Timberlake工厂的入口。

AIRCODIET



Over 100% tobacco expansion



- Double your resource value
- Use 100% expanded fine-cut for MYO and RYO
- Untouchable product quality
- Impex – pressure/vacuum technology
- DIET - Dry Ice Expansion Technology



AircodiET has supplied more than 55 DIET plants worldwide, many of which have been turn-key. We continuously develop and refine the DIET process and our DIET plants have above 95% uptime with a dry yield better than 98.5% through the plant.

www.aircodiet.com



斯图尔特·汤普森
美国烟草合作社首席执行官



近40年来，这座位于北卡州罗利市中心的建筑一直是美国烟草合作社（前身为烤烟合作社稳定公司）的总部。



美国烟草合作社的工作人员在合作社的一个接收站仔细检查烟叶。

合作社的其他信息：

——除了汤普森外，美国烟草合作社高级管理团队的其他成员有：总裁汤米·巴恩（Tommy Bunn）；首席财务官Ed Kacsuta；烟叶收购高级副总裁韦恩·克劳福德（Wayne Crawford）；烟叶销售高级副总裁迈克·林奇（Mike Lynch）；业务发展副总裁Jim Schneeberger；消费品副总裁罗斯·曼库特（Russ Mancuso）；美国烤烟种植者公司总裁罗恩·摩根。

——美国烟草合作社由一个9位烟农组成的委员会管理。目前，来自北卡罗来纳州金斯顿的詹姆斯T·希尔担任委员会主席。

——美国烟草合作社2016年将运营6个烟叶营销中心，分别位于纳什维尔（佐治亚州）、马林斯（南卡罗来纳州）、桑福德（北卡罗来纳州）、史密斯菲尔德（北卡罗来纳州）、威尔逊（北卡罗来纳州）和拉克罗斯（维吉尼亚州）。最后一个营销中心是今年新设立的。合作社关闭了牛津（北卡罗来纳州）和丹维尔（维吉尼亚州）两个营销中心。还有一个仓储中心位于北卡罗来纳州的富基瓦里纳。

——美国烟草合作社是向中国销售美国烟叶的最大供应商。中国消费的几乎所有卷烟都是主要由烤烟烟叶制作的弗吉尼亚混合型烟草。

他相信，通过美国烟草合作社的努力，美国烤烟有望成为全球可持续性最强、最合规和最值得信赖的烤烟来源。

“我们正努力推动行业采用统一的审核标准，我们认为市场正在向每年对所有种植者进行审核的方向努力。”

这种发展趋势应该会使美国烟草合作社种植者的优势得以发挥，因为美国在烟叶生产管理的各个领域都十分先进。“这将帮助我们提高市场份额，为美国烤烟创造更多的需求，”他说。

他补充说，美国烤烟很可能是当今世界上最具可持续性的符合种植规范的烟叶。

“独立审核发现，在美国烤烟种植过程中实际上并不存在童工，”汤普森表示。“森林采伐和货币问题更不存在。”

美国烟叶的其他优势：

“无论是制造商还是烟叶采购商，他们都不需要为烟叶种植提供资金，也不必承担存在于其他国家的与农学家和现场技术人员相关的坏账成本和日常费用，”汤普森说，“在美国，这些相关成本均由种植者承担，而且已包含在烟叶价格中。”

汤普森表示，美国烟草合作社不通过拍卖或者贸易商采购烟叶，而且其采购的每捆烟叶可全程追溯。“从农场到烤房可进行全程追踪。我们只采购美国的烟叶，消除了增加海外烟草的可能性，并规避了烟叶被污染的风险。”另一个优势：烟草交易通常使用美元，采购商知道他使用的是一种稳定的货币交易。此外，与许多其他烟叶产国相比，美国的政治比较稳定。

“合作社归烟农所有，因而他们有极大的动力生产和销售优质烟叶，”他表示。

一旦某一年的烟叶售罄，每名烟农会得到一份股息分红，但合作社会扣留部分分红作为股份。这种方式叫做集资入股，为种植者种植最好的烟叶提供经济赞助。“这是合作社成员的独特利益，有助于我们吸引和留住美国最好的烟农。我们的烟农认为，入股的股息可使他们的收益率大幅提高，为他们的种植业务投入更多的资金。”

“这样做的宗旨是向烟农支付公平的价格，维持最低的转换成本，”汤普森说，“我们拥有美国最好的种植者，他们生产最优质的烟叶，而且我们积极提升美国烟叶的品质。”

尽管短期内会面临各种挑战，但烟草种植者的前途是十分光明的。

“合作社正在开展一项关键的品牌重塑计划，”他说，“现如今，许多人没有意识到我们的成员都是美国最好的种植者，能为我们提供品质最佳的烤烟烟叶。”

**LIGHT UP YOUR
BUSINESS.**

**INTERTABAC 2016
16–18 SEPTEMBER
DORTMUND
GERMANY**

World's largest trade
fair for tobacco
products and smoking
accessories

www.intertabac.com


Messe Westfalenhallen Dortmund

**inter
tabac**



**SOLUTIONS FOR
SUCCESS.**

**INTERSUPPLY 2016
16–18 SEPTEMBER
DORTMUND
GERMANY**

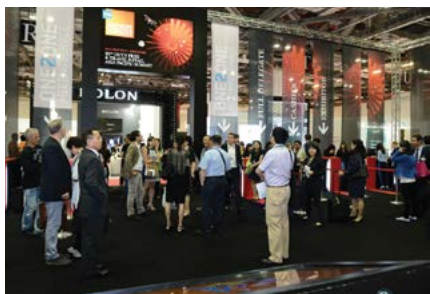
International trade
fair for the production
of tobacco goods

www.intersupply.com


Messe Westfalenhallen Dortmund

**inter
supply**





2015 TFWA“中国的世纪”峰会

中国

第三届TFWA“中国的世纪”峰会定于广州举行

世界免税协会（TFWA）已经宣布，第三届TFWA“中国的世纪”峰会将于2017年3月7日-9日在广州举行。该会议将在广州四季酒店举行，会议的官方举办方是广州白云国际机场股份有限公司。

TFWA总裁Erik Juul-Mortensen说：“TFWA‘中国的世纪’峰会对于对中国市场呈现出的巨大商机感兴趣的任何人来说，都是一个重要的日子。”

首届TFWA“中国的世纪”峰会于2013年在北京召开。第二届峰会于2015年在上海召开，接待了包括来自众多航空公司、机场和免税、旅游零售运营商高管在内的388名代表。

泰国

批准控烟战略 计划减少吸烟人数

据报道，泰国内阁批准了第二个《国家控烟战略》，该战略旨在5年内减少吸烟人数。

该计划包括六个战略。它们旨在让人们意识到吸烟对健康的负面影响，防止新烟民染上吸烟的习惯，为希望戒烟的人提供更多戒烟帮助，实施烟草成分控制，限制吸烟指定区域并实行烟草税。

批准该项战略有望到2019年至少减少25%的吸烟者。内阁还给一项

建议开绿灯，建议允许让体育老师成为公务员员工，力图解决师资匮乏的问题。

在内阁会议上，内阁成员还听取了副总理普拉威为恢复被破坏森林所做的努力。副总理说当恢复计划启动后，当地居民就被要求与当局合作。森林恢复工作将首先在清迈和楠府开始。

俄罗斯

建议禁止夜间和凌晨销售烟草制品

俄新社近日报道，俄罗斯国家杜马委员会安全与反腐败措施部门成员Dmitry Nosov已经向国家杜马（俄罗斯议会）提交了一份法案，禁止在夜间和凌晨销售卷烟和其他烟草制品。

根据新法案，限制时间将从晚上11点至早上8点。该禁令将不会延伸到销售烟草产品的免税店。

Nosov认为这项措施将降低烟草产品的消费。该杜马议员补充说，俄罗斯已经通过了夜间和凌晨禁止销售酒类产品的类似法案。

刚果

男性吸烟率远高于女性 阿卡部落亦不例外

在发展中国家，吸烟男性远多于吸烟女性。这通常归因于在社会、政治或经济实力上的明显性别差异。但在男女高度平等的发展社会如生活在西非刚果盆地的阿卡俾格米部落，又是如何呢？

美国华盛顿州立大学的人类学家Casey Roulette说，出人意料的是，即使在那里，吸烟也明显是男人的事。Casey Roulette是在施普林格《人性》期刊上发表的研究的领导者。阿卡女人羞于吸烟，因为吸烟会伤害她们未出生的婴儿和孩子，而且吸烟会使她们对于追求者

来说没有吸引力。相反，女人更喜欢抽烟的男人，因为她们将使用烟草联系到更大的冒险行为，以及一个男人随后照顾家人的能力。

阿卡族重视自治并享有明显的性别和年龄平等。在他们的平等社会，男女阿卡人都可以自由地参加通常是异性的活动。大约3万阿卡人中的大多数生活在刚果盆地偏远森林的小营地中，烟草在19世纪末传入该地区。由于阿卡人与世隔绝，他们几乎接触不到有可能影响他们吸烟习惯的烟草公司或反烟运动的广告。

Roulette和他的团队利用调查和同行的报告了解了更多有关阿卡人的吸烟和分享习惯，他们使用烟草产品的理由和他们的收入水平。与预期相反的是，研究发现大部分男性使用烟草。调查显示，男性吸烟率高达94%，女性吸烟率仅有5%。

阿卡男性吸烟的高比例是惊人的，因为他们通常需要在附近的农场工作几天才能购买一包卷烟。相比于女性，男性花费他们收入的较大部分用于购买烟草，女性部落成员通常分享出她们所购买的大部分烟草。

“这表明男性比女性更加重视烟草，”Roulette补充说。

据Roulette称，分享烟草在加强部落成员之间的社会关系和合作上似乎发挥着重要但常被忽略的作用。虽然烟草成本高，但阿卡人会将他们所购烟草的将近一半（烟草花费占他们每日收入的四分之一）分享给他人。

美国

好莱坞电影制片厂呼吁评级自由

多家好莱坞电影制片厂最近向法院提交诉讼，要求法官拒绝一项指责他们使儿童开始对尼古丁上瘾

的集体诉讼。他们的贸易协会和影院业主不希望受制于任何误导的道德剧——没有人寻求强迫他们不要拥有有着烟草分类图标的电影，如G、PG、或者PG-13。

该集体诉讼起诉的是美国电影协会（MPAA）、派拉蒙、索尼、环球和华纳兄弟，诉讼称行业的电影分级做法存在过失、失实并违反义务。

该集体诉讼解说了一套20世纪60年代的分级系统，当时的美国电影协会总裁Jack Valenti致力于将好莱坞从道德守则时期转换到自律时代。美国电影协会将《阿呆与阿瓜》、《变形金刚：灭绝时代》、《钢铁侠3》分类为有烟草相关画面的影片，提示年轻观众。

好莱坞的被告旨在推翻该集体诉讼，他们认为是以公众利益的方式对他们宪法第一修正案权利的冲击。根据被告向法院提交的诉讼，该集体诉讼“是一份试图颠覆第一修正案保护的基本原则和核心的误导，强迫美国电影协会和北约共同运营的电影评级机构——分类和等级管理（CARA）改变它通过其电影评级系统表达的观点。”

“原告称，他在4年时间里为他的孩子购买了10部 PG-13级含有烟草图像的电影票，包括《霍比特人》三部曲中的两部，”他们在诉状中说：“很明显，原告没有一部电影遵照PG-13意味着不含烟草图像的分类，更不用说10部电影了。”

加拿大 渥太华拟禁售薄荷卷烟

加拿大联邦政府已经准备禁止销售薄荷卷烟，因为薄荷卷烟对年轻人和初次吸烟者极有吸引力。该计划最初从2009年开始，当时前保守党政府禁止大多数的加香烟产品。当时薄荷卷烟被豁免，但这种情况即将发生改变。

“通过禁止在25岁以下人群中流行的薄荷加香卷烟，我们能够从第一时间引导年轻人远离烟草，”卫生部长Jane Philpott在一次新闻发布会上说。

来自卫生部的通知称，2012年的吸烟调查发现，37%的年轻吸烟者在过去30天中吸过一支薄荷卷烟。2014年，薄荷烟草产品占整个烟草市场大约5%的市场份额，薄荷卷烟占销售额的98%。

阿尔伯塔省、安大略省、魁北克省、新不伦瑞克省和新斯科舍省等5个省份已经禁止薄荷卷烟，爱德华王子岛的立法尚未决定。

加拿大癌症协会的Rob Cunningham称，薄荷没有任何作用，除了掩盖烟草对于新烟民来说的辛辣味。

“没有任何理由对一种上瘾、致癌的产品如卷烟加香使其口感更好？因此禁止薄荷卷烟绝对是正确的事。”

英国

IHMA欢迎联合国有关全息技术防伪作用的报告

全球全息行业的贸易机构对联合国的一份新报告表示赞许，该报告重申了全息技术在防伪上的重要作用。

联合国区域犯罪和司法研究所（UNICRI）的报告——《确保供应链安全：防伪技术的作用》，反映了该机构“首次尝试”分析防伪技术对政府确保合法产品供应链举措的影响。报告明确解释了全息技术之类的技术在全球供应链打击假冒和确保产品认证中是如何作为重要武器发挥作用的。

国际全息制造商协会（IHMA）称该报告是对打击假冒产品的战争远没有胜利的一个清醒认识，对世界各地努力保护品牌和利润的人来说也是一个“及时的”提醒。

国际全息制造商协会秘书长马克·迪克斯博士对该报告表示肯定时说：“这是重要且及时的见解，文章聚焦了假冒产品的大量问题。它提醒我们需要不断投资技术，并增加有价值的跟踪和追踪解决方案，因为在全球热门地区如中国、印度和东欧总会



马克·迪克斯，国际全息制造商协会总干事

发现假冒产品，更不用说禁止了。”“品牌拥有者和那些有立法责任的机构也将欢迎这份报告。”“在开始处理这个问题方面，还有很多事情需要做，而且要快速行动，这可能包括加速全息成为品牌保护战略组成部分的一体化进程。”

在诸如酒瓶、烟草和奢侈品等产品上应用防伪全息图，将能确保产品质量并有助于查获和销毁非法产品。

按照ISO 12931标准认证方案的要求，采用经过精良设计和合理布置的认证方案，能使检查者辨认合法产品的真实性，区别出自中国的假冒产品。如果真品附带经过精细设计的认证方案，即使带有“假冒”认证标志的产品也能与真品区别开来。



益升华科学服务实验室

控制烟草制品的立法日益严格，随着不断变化的新法规要求，这个行业的经营环境变得越来越复杂。即将到来的欧盟新《烟草产品指令》就是我们有希望在烟草和电子烟行业中能够看到的一个明显变化，该指令将在全球范围产生影响，将包括对可燃卷烟和电子烟的监管新要求。

益升华科学服务实验室是世界上最早被 ISO 17025 和英国皇家认可委员会 (UKAS) 认可的实验室之一，ISO 17025 用于测试烟草产品和过滤嘴，UKAS 针对的是美国食品和药物管理局 (FDA) 精简和扩充的 HPHC 产品测试清单。益升华科学服务团队在传统烟草产品分析方案上一直处于研发前沿，因此益升华实验室有着提供一系列服务的能力。这些能力包括引燃倾向性测试、烟草级别测试，以及主流和支流烟气测试，涵盖了当前

监管所要求的所有化合物。

益升华公司最初成立该实验室是为了给过滤嘴生产提供质量控制，支持开发新型过滤嘴的内部项目。多年来该业务已经发展到与外部环境一致，如今是我们成为烟草业整体解决方案提供商战略的一个关键支柱。

相对于比较成熟的烟草市场，近年来成倍增长的电子烟行业正处于起步阶段。但据说电子烟外部环境同样复杂。一些国家例如加拿大、澳大利亚和法国已经对电子烟进行严格监管，其他国家例如中国和泰国也被呼吁采取同样的措施。一些市场，如印尼、新加坡和最近加入的马来西亚已经完全禁止进口、分销和销售电子烟。这些措施有可能进一步推动这个相对较新市场的不确定性，并可能导致其他国家和政府效仿或实施更严格的规定。



因此，由于生产商致力于更好地了解他们的产品以及满足监管要求，分析测试的需求很有可能增加。益升华科学服务实验室最近已经发现来自电子烟市场的业务需求显著增长。最初受开发和基准测试活动的驱动，以及为了准备实施新的欧盟《烟草产品指令》，益升华科学服务实验室已经成立了一个完全独立的实验室用于测试电子烟产品。

该实验室包括一系列业内领先的研究和测试设备，如配有三重检测系统的气相色谱（GC）仪。该仪器专门用于电子烟测试，能够在一次单一的电子烟测试中测试多个分析物。一个热导式检测器（TCD）测量水样，而第二个测试器检测它的丙二醇和甘油，同时测量尼古丁含量。第三个测试器使用大量选择性测试来分析二甘醇和乙二醇的样品，以及电子烟中其它的潜在污染物。该仪器可以进行全方位的化合物检测，或者根据要求开发定制的测试方法。

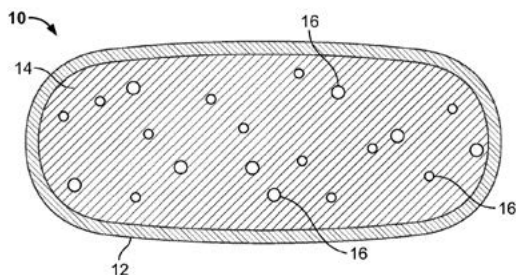
电子烟市场存在的一个问题是，对于监管所需的测试还没有一套统一的方法。例如欧洲规定卷烟产品的焦油、尼古丁和一氧化碳含量标准为10:1:10，根据与吸烟相关的ISO标准，大多数国家坚持10:1:10的测量标准。

可燃卷烟业已经受益于研发方面数十年的投资，这些投资帮助提升原材料和产品质量，也有助于自动化生产。电子烟仍然主要是手工生产，对于它们来说机器生产还处于起步阶段。这种情况加上可变电电压/电阻器件和按钮操作的设备，导致来自设备到设备和标准化电子烟作为一个整体的维护一致性问题。电子烟产品和排放没有同等标准的产品法规，将很难实施监管。

除了烟草市场的压力，监管测试的需求正在增长而且可能会持续增长。如果实施提供有关可燃卷烟和电子烟添加剂详细报告的话，益升华科学服务实验室的设备和测试方法将提供一个更加有效和具有成本效益的解决方案。益升华科学服务实验室允许益升华公司不仅支持它自己的产品线，同时还满足客户对可靠分析和商业测试不断增长的需求，以及专业的指导和创新产品解决方案的需求。

我们将继续看到可燃卷烟和电子烟市场的进一步监管，这将有望增加对新的测试方法和要求的需求。虽然这将使可燃卷烟和电子烟产品和市场可能更加复杂，但是生产商降低这种可能性的方法之一，就是与诸如益升华科学服务实验室之类的实验室合作。

益升华科学服务实验室团队在专心致志地工作

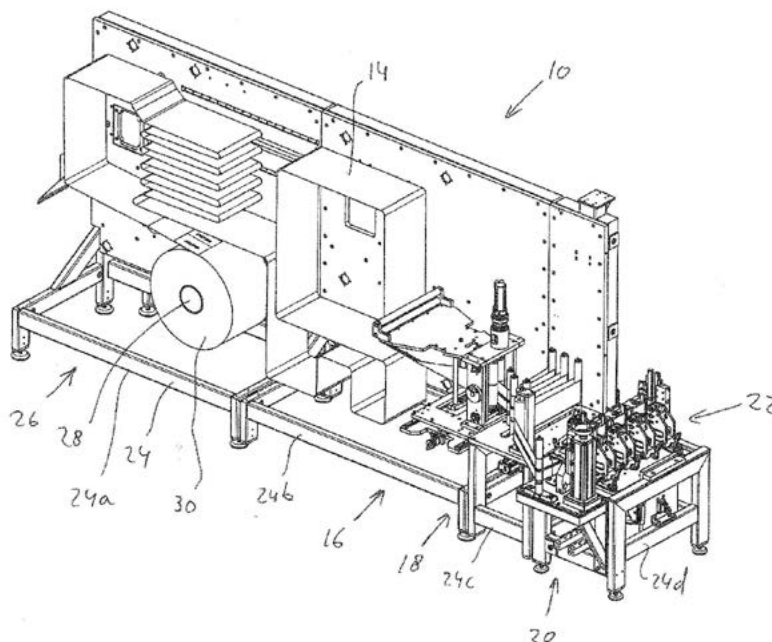


Smokeless Tobacco Composition

Pub. No.: US 2016/0100625 A1

Applicants: John-Paul Mua, Advance, NC (US); Luis Rosete Monsalud, JR., Kernersville, NC (US); Darrell Eugene Holton, JR., Clemmons, NC (US); James Neil Figlar, Clemmons, NC (US)

The invention provides a process for preparing a tobacco composition suitable for use as a smokeless tobacco composition, the process including: providing a slurry comprising water and a tobacco material, the slurry comprising at least about 75% by weight water, based on the total weight of the slurry; heating the slurry to a temperature of at least about 60° C. for a time sufficient to pasteurize the tobacco material; adding an amount of a base to the slurry sufficient to raise the pH of the slurry to at least about 8.5, thereby forming a pH-adjusted slurry; and continuing to heat the pH-adjusted slurry to a temperature of at least about 60° C. for a time sufficient for the pH of the slurry to drop at least about 0.5 pH unit following the adding step.



Pouch maker for making block-bottom tobacco pouches

Pub. No.: US 2016/0082684 A1

Applicant: SLUIS CIGAR MACHINERY B.V., Kampen (NL)

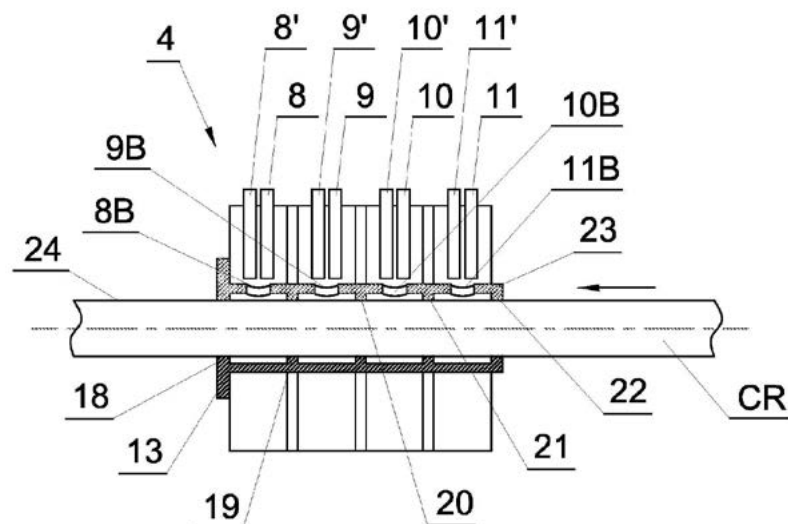
A device for making tobacco pouches from a film includes a first folding station for receiving the film and providing a bottom fold in the film; a buffer station for buffering a length of film having the bottom fold; a second folding station for receiving the film having the bottom fold from the buffer station and providing a first fold; a second fold and a third fold in the film for defining the block-bottom, the first fold and third fold having a same fold direction and the second fold being located between the first and third fold and having a counter fold direction, where the first folding station is provided upstream of the buffer station and the second folding station is provided downstream from the buffer station.

Protective member for rod-like elements, in particular rod sections and/or an endless rod, travelling within a measuring head used in tobacco industry and corresponding measuring head

Pub. No.: US 2016/0103076 A1

Applicant: International Tobacco Machinery Poland Sp. z o.o., Radom (PL)

A protective member (13) for rod-like elements, in particular rod sections and/or an endless rod, travelling within a measuring head (4) used in tobacco industry, the measuring head (4) comprising at least two neighboring sensor units (8-8', 9-9', 10-10', 11-11') enabling to take measurements of the parameters of said rod-like elements by means of the radiation emitted and received by said sensor units, the protective member (13) extending through the operation zones (SA, 9A, IOA, IIA) of the specific sensor units (8-8', 9-9', 10-10', 11-11'). The protective member comprises compartments (14, 15, 16, 17) defined therein, each compartment corresponding to the operation zone (SA, 9A, IOA, IIA) of one sensor unit (8-8', 9-9', 10-10', 11-11') and each



compartment (14, 15, 16, 17) comprising at least one first opening (SB, 98, IOB, IIB) enabling percolation of said radiation.

A measuring head (4) comprising the protective member (13) according to the invention.



8 - 10 November 2016

Hamburg Messe,
Hamburg, Germany

An aerial night photograph of a city, likely Hamburg, showing a river flowing through the center. The buildings are illuminated with warm lights, and the water reflects the city lights. A large purple circle is overlaid on the lower left of the image, containing the text 'The leading exhibition for the global market'.

**The leading
exhibition
for the global
market**

www.wtprocessandmachinery.com/europe/

Organised by



AEO
MEMBER

In association with



Suppliers Rolling Papers Guide

共和技术国际公司

卷烟纸、自卷烟纸

共和技术国际公司是自卷烟和自制烟 (RYO/MYO) 专业公司, 制造并经销该类别最大范围的产品, 例如世界著名的法国产自卷烟纸品牌: JOB、Zig-Zag、OCB,

以及英国和爱尔兰传统的Swan产品。共和公司还供应各种自卷烟和自制烟产品, 例如过滤管、过滤嘴、卷烟机、喷嘴、电子烟油和电子烟产品, 这些产品的品牌包括: JOB、Zig-Zag、OCB、Rolling、Altesse、Memphis、e-CG、Swan (英国及爱尔兰)。

共和技术公司从2014年开始生产电子烟油, 并在全球范围内销售各种电子烟油。电子烟油由法国原产地的优质原材料制成, 高质量标准完全符合可追溯性的要求。我们的产品范围还有各种电子烟配件, 包括独家的新型蒸汽技术。

共和技术国际公司2005年6月获得ISO9001体系认证, 该体系2011年被更新 (在2008年版本中)。共和技术国际公司2011年获得ISO14001环境认证, 并在2013年获得森林管理委员会 (FSC) 认可。

联系人: Philippe Parcevaux, 总裁; Santiago Sanchez, 总经理; Anis Benticha, 出口部经理; Gabriel Alfaro, Benjamin Le-cointre和Denis Rous, 助理销售经理; Valérie Amiguas, 营销经理。

共和技术集团子公司和联营公司包括: 共和技术法国公司, 位于法国佩皮尼昂 (手册制作); 共和烟草公司, 位于美国伊利诺伊州芝加哥市 (美国分销); 共和技术加拿大公司, 位于加拿大蒙特利尔市 (加拿大分销); TOP烟草公司, 位于美国北卡罗来纳州沃卡莫湖 (美国和国际自卷烟烟草和切丝填料); Altesse公司, 位于奥地利菲尔斯滕费尔德 (过滤管和过滤嘴生产); PTC公司 (加泰罗尼亚产品技术公司), 位于西班牙巴塞罗那 (过滤嘴及其它专业项目生产); Top过滤管公司, 位于加拿大蒙特利尔 (过滤管生产); OCB Vertriebs公司, 位于德国海因斯贝格 (德国分销); OCB Vertriebs公司, 位于奥地利菲尔斯滕费尔德 (奥地利分销); 共和技术英国公司, 位于英国海威科姆 (英国和爱尔兰分销)。

共和技术国际公司

Julien Panchot大街3750号

F-66004 佩皮尼昂, 法国

电话: +33684851227 | 传真: 33 4 68 85 65 85 |

Email: comexp@rpb-tech.com

网址: www.republic-technologies.com

www.therepublicgroup.net



米克尔·科斯塔斯 & 米克尔公司

卷烟纸、手卷烟纸

米克尔·科斯塔斯 & 米克尔

尔公司是一家历史可以追溯到18世纪的公司。在1879年, 米克尔·科斯塔斯兄弟决定将他们的家族造纸企业变成一家有限责任公司, 家族业务自1725年来从未停止。现在米克尔·科斯塔斯集团由13家子公司和联营公司组成, 都集中在造纸行业, 覆盖从营销到服务的所有范围。

从一开始, 该公司的主要业务一直是生产精细和特种轻质纸张, 主要是专业化的高科技卷烟纸。在供应国内市场后, 产出的大部分用于出口。公司在出口市场拥有长期经验, 近125年来, 公司在哈瓦那、墨西哥城、瓦尔帕莱索和纽约等地拥有其自己的销售代理和大量的客户群。



公司自行开发的最先进技术, 使其在主要国际市场上颇具竞争力, 包括那些涉及整体质量要求最苛刻的市场。因此, 客户及他们的要求一直是公司业务的重点。

在特种纸生产方面的成熟技术, 加上系统的研究和长期的技术经验, 已使该集团的范围扩展到具有类似技术的其它产品。

这些努力和经验的结果是生产出高品质的卷烟纸、自卷烟纸、印刷纸、特种纸和纺织纸浆等产品, 这使得米克尔·科斯塔斯集团成为西班牙特种轻质纸顶级生产商之一, 并位于全球领导者之列。

米克尔·科斯塔斯 & 米克尔公司 Tuset 10

08006 巴塞罗那, 西班牙

www.miquelcostas.com

卷纸公司

卷纸公司 (TRPC) 为满足全世界客户的需求, 在印尼和中国生产定制的卷烟纸。卷纸公司提供的纸张重量范围为每平方米12.5克到20克, 以及各种纸张混合物如木浆、未漂白木浆和100%麻类。

卷纸公司还提供齐全的卷纸尺寸。表面处理包括哑光、有光泽、全息、压花和模压包装, 并可以在很短的周转时间内交货, 提供稳定的质量和实惠的价格。卷纸公司服务所有大小的客户, 从小烟店到大烟草分销商, 自定义品牌的初始订单为1000册, 以进行毫无风险的市场检验。

卷纸公司 (TRPC)

Ashwyn Daryanani

info@therollingpapercompany.com

电话: +862038886325 | 手机: +8618665001311

GIZEH Raucherbedarf 有限公司

产品: 自卷烟: 自卷烟纸和过滤嘴, 自制烟: 过滤管和填装设备。

GIZEH Raucherbedarf 有限公司隶属于荷兰Mignot & De Block企业集团。该集团是世界上最大的吸烟配件生产商之一。全球知名的销售品牌是Mascotte和Gizeh。产品包括各种卷烟纸、自卷烟用滤嘴、过滤管、自制烟配件。

公司最近展示了创新和独特的Magnet Seal卷烟纸系列。

公司涵盖的各种纸张重量从每平方米12克到每平方米23.5克, 包括所有国际规格的有机麻制成的纸张。Gizeh和Mascotte卷烟纸 (纸张和包装) 获得负责管理世界森林的森林管理委员会的认证, 森林管理委员会提供用于纸张生产的原材料。

联系人: Lisa Esser, 国际业务经理; Christian Hinz, 总经理。

GIZEH Raucherbedarf 有限公司

Bunsenstrasse 12, 51647 古默斯巴赫 德国

电话: +4922614059130 | 传真: +4922614059303

E-Mail: contact@gizeh-online.de

网址: www.gizeh-online.com

www.mascotte.eu



如果您的公司没有收录在《供应商指南》中, 我们非常乐意把您的公司纳入其中。请将您的电子邮件发送至 info@tobaccoasia.com, 我们将确保把您的信息录入到未来的《供应商指南: 过滤嘴、醋酸纤维和丝束》中。

Advertiser's Index* 广告索引

ADVERTISER	PG#	ADVERTISER	PG#
Airco Diet	55	Malawi Leaf Company	29
Alliance One	39	Miquel y Costas & Miquel	13
BMJ	6-7	Nemunio Banga	31
BOBST	C-4	Republic Technologies	17
Boegli Gravures	37	Socotab	21
Bulgartabac	3	Spikker Specials	23
Changde Tobacco Machinery	35	Star Tobacco	53
Decouflé	47	NV STTC	C-3
Filters Pakistan	66	SWM	9
G.D SpA	C-2	Tobacco Technology	45
Gizeh Raucherbedarf	22	Trierenberg Holding	27
Hauni	43	TSAL	51
Hitkari Multifilters	49	Universal Leaf Tobacco	15
InterTabac/InterSupply	57	US Tobacco Cooperative	11
Kardien	4-5	WT Process & Machinery	63

尽管《亚洲烟草》出版商努力提供广告商索引的最精确的信息，但是我们不能保证这里提供信息包括(但不限于)公司名称、页码、拼写、遗漏等的有效性。

Events 展会

2016年5月

TFWA亚太地区展会

2016年5月8-12日

新加坡

聚焦：免税品、旅游零售

www.tfwa.com

2016年6月

世界电子烟展会

2016年6月10-12日

美国佛罗里达州迈阿密

聚焦：电子烟、烟油

www.worldvaporexpo.com

国际电子烟展会

2016年6月15-16日

美国伊利诺伊州罗斯蒙特

聚焦：电子烟、烟油

www.vaporexpointernational.com

全球尼古丁论坛

2016年6月17-18日

波兰华沙

聚焦：电子烟会议

www.gfn.net.co

2016年7月

电子烟中国展会

2016年7月1-3日

中国北京

聚焦：电子烟、烟油

Vapechinaexpo.com

ICPCR第84届年度大会

2016年7月24-28日

美国内华达州拉斯维加斯

www.icpcr.org

2016年9月

InterTabac烟草制品展会

2016年9月16-18日

德国多特蒙德

聚焦：烟草制品及配件博览会，包括电子烟/烟油

www.intertabac.com

InterSupply烟机辅料展会

德国多特蒙德

聚焦：烟草设备、机械、烟叶博览会

www.intersupply.com

edl@octobermultimedia.com

TSRC烟草科学会议

2016年9月18-21日

美国佛罗里达州棕榈滩花园酒店

聚焦：烟草科学会议

www.tsrcinfo.com

布鲁塞尔GTNF

2016年9月27-29日

比利时布鲁塞尔

2016年10月

CORESTA会议

2016年10月9-13日

德国柏林

www.coresta.corg

2016年11月

世界烟草加工机械展会/世界烟草欧洲展会

2016年11月8-10日

德国汉堡

聚焦：设备和机器

www.wtprocessandmachinery.com/europe

we make it right for every kind of smoking experience



Acetate Filters | Charcoal Filters | Flavoured Filters | Slim Filters
Super Slim Filters | Triple Filters | NWA Filters | R.Y.O Tips

FILPAK

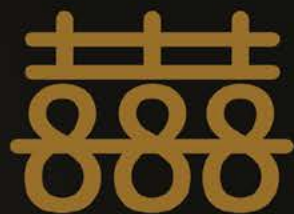
Filters Pakistan (Private) Limited



T: (92.21) 34529141-2, (92.21) 34536202, F: (92-21) 34536237, 34549407
E-mail: filpak@cyber.net.pk, filpak2@gmail.com, www.filterspakistan.com

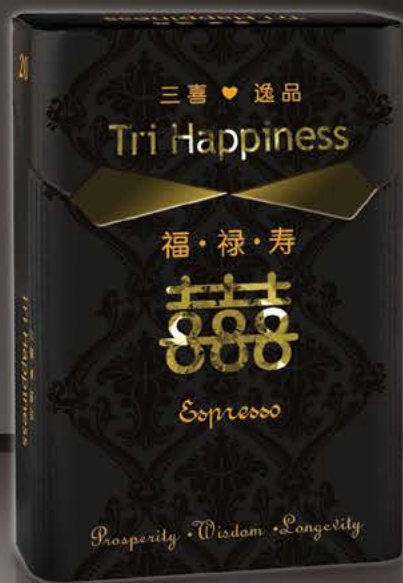
Tri Happiness

福 · 禄 · 寿



Espresso

Prosperity · Wisdom · Longevity



For further information, please contact International Sole Agent:
UNICO TRADING PTE. LTD. Singapore
Sales Marketing Department
Tel. 65-633-72981, Fax. 65-633-46839
E-mail: unicotrdsg@gmail.com

LEMANIC® DELTA



OUR INTEGRATED
SOLUTIONS ARE
INCOMPARABLE

BOBST Web-Fed Solutions is the single-source supplier trusted by the packaging industry for 75 years! With dedicated solutions for the cigarette packaging industry, the fully integrated LEMANIC® DELTA lines meet the demanding innovations and quality requirements of the industry.